



**Генеральная Ассамблея  
Экономический и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

A/49/177  
E/1994/80  
21 June 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок девятая сессия  
Пункт 37с первоначального перечня\*

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ  
Основная сессия 1994 года  
Пункт 3с предварительной повестки  
дня\*\*

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ  
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,  
ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ: МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ  
ПО УМЕНЬШЕНИЮ ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи  
Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

**РЕЗЮМЕ**

Настоящий доклад подготовлен в ответ на просьбы, содержащиеся в резолюциях 46/182 и 48/57 Генеральной Ассамблеи. В докладе также говорится о мерах, принятых во исполнение согласованных выводов (1993/1 Экономического и Социального Совета). В докладе также представлены усилия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с неправительственными и другими гуманитарными партнерами по реагированию на чрезвычайные проблемы, возникающие в силу сложности и масштабов чрезвычайных гуманитарных ситуаций. В нем также рассматривается вопрос о вертикальной координации гуманитарных усилий, усилий по поддержанию мира и миротворчеству, укреплению способности к быстрому реагированию на ранних стадиях чрезвычайной ситуации, а также меры в отношении раннего предупреждения выявления возможных очагов кризисных ситуаций и превентивных действий.

\* A/49/50/Add. 1.

\*\* E/1994/100.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 6	4
II. НАДЛЕЖАЩЕЕ И СВОЕВРЕМЕННОЕ РЕАГИРОВАНИЕ НА ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ . . . . .	7 - 28	5
A. Координация политики . . . . .	7 - 12	5
1. Координация на руководящем уровне . . . . .	8 - 11	5
2. Координация на местном уровне . . . . .	12	6
B. Быстрое реагирование . . . . .	13 - 17	7
C. Процесс подготовки и осуществления призывов к совместным действиям . . . . .	18 - 24	8
D. Обмен информацией и раннее оповещение . . . . .	25 - 28	9
III. ДОСТИЖЕНИЕ ГУМАНИТАРНЫХ ЦЕЛЕЙ . . . . .	29 - 58	10
A. Защита гуманитарных мандатов в конфликтных ситуациях	29 - 32	10
B. Доступ к нуждающимся людям . . . . .	33 - 37	11
C. Санкции . . . . .	38 - 40	12
D. Мины . . . . .	41 - 49	13
E. Демобилизация . . . . .	50 - 53	16
F. Лица, перемещенные внутри страны . . . . .	54 - 58	17
IV. ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ . . . . .	59 - 83	18
A. Укрепление превентивных мер и мер по обеспечению готовности к ликвидации последствий стихийных бедствий . . . . .	59 - 76	18
1. Запасы . . . . .	68 - 71	20
2. Программа подготовки кадров в области ликвидации последствий стихийных бедствий . . . . .	72 - 73	21
3. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий . . . . .	74 - 76	21

/...

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Переход от оказания чрезвычайной помощи к помощи в целях развития . . . . .	77 - 83	22
V. РЕСУРСЫ . . . . .	84 - 96	24
А. Стратегия мобилизации ресурсов . . . . .	84 - 89	24
В. Центральный чрезвычайный оборотный фонд . . . . .	90 - 96	26
VI. ВЫВОДЫ . . . . .	97 - 104	27

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

I. Статус использования Центрального чрезвычайного оборотного фонда	30
II. Анализ призывов к совместным действиям и ответов за период с середины 1992 года по середину 1994 года . . . . .	32
III. Стихийные бедствия в 1993 году - Сводная таблица . . . . .	35

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В эпоху, наступившую после окончания "холодной войны", перед международным сообществом стоит серьезная проблема обеспечения эффективного и своевременного реагирования на все возрастающее число чрезвычайных гуманитарных ситуаций. Стихийные бедствия по-прежнему уносят много человеческих жизней и наносят большой ущерб собственности, но помимо этого резко возросло количество так называемых "сложных чрезвычайных ситуаций", часто связанных с этническими и гражданскими конфликтами, которые требуют быстрее реагирования. Оно должно найти свое выражение в согласованных действиях, направленных на укрепление способности международного сообщества реагировать на подобные кризисы. Сегодня более 30 млн. людей в 29 странах Азии, Африки, Кавказа, бывшей Югославии и Центральной Америки остро нуждаются в чрезвычайной помощи. Сильная засуха, угрожающая свыше 20 млн. людей в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, несет новые страдания помимо тех, что испытывают невинные миллионы людей в Бурунди, Либерии, Руанде, Сомали, Южном Судане и Заире.

2. Развал гражданского общества во многих частях мира вызван рядом причин, не говоря уже об этнических и гражданских конфликтах, и часто отражает провал усилий в области развития на национальном и международном уровнях. Вопиющее игнорирование основных прав человека и международного гуманитарного права ведет к дальнейшему росту человеческих страданий, часто оказывая невыносимое давление на хрупкие политико-социальные структуры в соседних регионах и странах. Одной из отличительных особенностей этих кризисов является преднамеренная и насильственная попытка закрыть гуманитарный доступ к незащищенному населению и сделать людей, работающих в области оказания гуманитарной помощи, непосредственными объектами насилия. В Боснии и Герцеговине, в Южном Судане, Анголе, Либерии, Афганистане и Руанде конвоям гуманитарной помощи просто не дают пройти до гражданских лиц, затронутых войной.

3. Для решения этих многосторонних проблем необходимо эффективное гуманитарное реагирование, основанное на прочном и более тесном сотрудничестве между всеми гуманитарными организациями. В результате стремительного роста числа и масштабов подобных кризисов соответствующий потенциал организаций системы Организации Объединенных Наций и других гуманитарных органов оказался исчерпанным; необходимы дополнительная поддержка, а также улучшение организации и укрепление руководства механизмами реагирования. При этом необходимо одновременно рассматривать гуманитарные, политические аспекты этих кризисов, а также связанные с ними вопросы безопасности. Все это имеет первостепенное значение в деле обеспечения доступа к жертвам кризисов, а также безопасности гуманитарного персонала и предметов помощи.

4. Организации системы Организации Объединенных Наций, другие гуманитарные и неправительственные организации прилагают согласованные усилия в целях укрепления их потенциала в области принятия своевременных и скоординированных мер. Эти усилия включают более четкое определение роли и обязанностей соответствующих организаций, проведение более глубоких анализов чрезвычайных ситуаций и оценки потребностей, а также мобилизацию международной поддержки. Координатор чрезвычайной помощи через Межучрежденческий постоянный комитет (МПК) обратил особое внимание на вопросы, где отсутствует полная ясность в мандатах, такие, как доступ к жертвам кризиса; безопасность персонала и предметов помощи; обеспечение выполнения основных

/...

гуманитарных требований в конфликтных ситуациях; удовлетворение первостепенных потребностей, вытекающих из режимов санкций, устанавливаемых Организацией Объединенных Наций; демобилизация комбатантов и их реинтеграция в общество; очищение территории от мин и обеспечение перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию.

5. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/182 от 19 декабря 1991 года призвала создать для решения этих сложных вопросов мощный координационный механизм под руководством Координатора чрезвычайной помощи. Координатору чрезвычайной помощи, которого поддерживает Департамент по гуманитарным вопросам, передаются также такие координационные механизмы, как МПК, в состав которого входят исполнительные главы соответствующих гуманитарных организаций, включая МККК, а также неправительственные и межправительственные организации; Центральный чрезвычайный оборотный фонд (ЦЧОФ) с капиталом в 50 млн. долл. США для использования оперативными организациями на ранних стадиях чрезвычайной ситуации; предусмотрен также процесс подготовки и осуществления призывов к совместным действиям с целью оценки потребностей, вызванных чрезвычайной ситуацией, и подготовки стратегии реагирования.

6. Продолжают возникать новые чрезвычайные ситуации, старые же кризисы не утихают. Увеличение числа чрезвычайных ситуаций и их сложный характер требуют неустанных усилий по улучшению и укреплению потенциала реагирования международного сообщества. Усилия последних двух лет свидетельствуют о значительном прогрессе на пути к более системному и согласованному реагированию на чрезвычайные ситуации, хотя сделать в этом направлении предстоит еще много. В настоящем докладе представлен анализ всего, что достигнуто к настоящему моменту, а также выявлены огромные проблемы, которые еще предстоит решить.

## II. НАДЛЕЖАЩЕЕ И СВОЕВРЕМЕННОЕ РЕАГИРОВАНИЕ НА ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ

### A. Координация политики

7. Координация реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации ведется на двух уровнях: во-первых, выработка и координация политики на руководящем уровне и, во-вторых, управление координацией на местном уровне. МПК и его подсобные механизмы, включая Рабочую группу, основное внимание уделяют вопросам политики и стратегии. Сюда входят вопросы, касающиеся общей возможности системы Организации Объединенных Наций эффективно удовлетворять гуманитарные потребности, а также определение общесистемного реагирования на конкретные чрезвычайные ситуации.

#### 1. Координация на руководящем уровне

8. На своей сессии в апреле 1994 года МПК рассмотрел ряд вопросов политики, включая защиту гуманитарного мандата в конфликтных ситуациях, гуманитарные аспекты санкций и поддержку координации на местах. Он также принял решение относительно гуманитарных операций в ряде нынешних и потенциально крупных кризисов, таких, как в Анголе, Руанде и Заире. Он одобрил руководящие принципы для процесса подготовки осуществления призывов к совместным действиям, решил продолжить свою работу по

/...

установлению приоритетов и очертил круг полномочий для всей структуры МПК, включая состав, обязанности и процедуры Комитета.

9. В 1994 году МПК намерен обратить особое внимание на вопросы политики, касающиеся стратегии мобилизации ресурсов; координации на местах; гуманитарных аспектов санкций; разминирования; перехода от оказания помощи к развитию; процесса подготовки и осуществления призывов к совместным действиям и лиц, перемещенных внутри страны. Комитет также по-прежнему будет держать в поле зрения ситуации в конкретных странах, которые требуют общесистемного реагирования.

10. Генеральная Ассамблея в пункте 18 своей резолюции 48/57 от 14 декабря 1993 года, озаглавленной "Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций", подчеркнула важное значение того, чтобы Координатор чрезвычайной помощи принимал всестороннее участие в общем планировании действий Организации Объединенных Наций на случай чрезвычайных ситуаций, с тем чтобы принципы гуманности, нейтралитета и беспристрастности полностью принимались во внимание. В пункте 27 своей резолюции 48/42 от 10 декабря 1993 года, касающейся операций по поддержанию мира, Генеральная Ассамблея предложила также, чтобы в случае, когда мандат на осуществление операции по поддержанию мира содержит гуманитарный компонент, в рамках общего планирования такой операции проводились всесторонние консультации с Координатором чрезвычайной помощи, а в других случаях такие консультации организовывались на раннем этапе, когда требуется обеспечить тесную координацию гуманитарных усилий с деятельностью по поддержанию мира.

11. В настоящее время ведется подготовка консультативного процесса, предусмотренного в этих резолюциях, с тем чтобы превратить нынешнюю временную договоренность в более систематическое и регулярное вовлечение Департамента по операциям по поддержанию мира на различных стадиях планирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в чрезвычайных ситуациях, в которых существуют гуманитарные компоненты, или когда они запланированы. Главные цели этих новых мероприятий состоят в обеспечении заранее запланированной координации гуманитарных операций Организации Объединенных Наций и операций по поддержанию мира в связанных с конфликтом чрезвычайных ситуациях на местах.

## 2. Координация на местном уровне

12. Эффективное руководство и четкое разделение обязанностей между оперативными органами являются наиболее важными элементами при координации гуманитарной деятельности на местном уровне. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций вместе с действующей в стране группой по борьбе со стихийными бедствиями, если таковая группа там существует, как и раньше, первым реагирует на стихийные бедствия и чрезвычайные ситуации. Проводятся консультации с целью обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций могла быстро наметить или назначить, в результате исчерпывающих консультаций с заинтересованными организациями, координаторов гуманитарной помощи, имеющих соответствующий послужной список: они должны иметь опыт оперативной работы на местах по управлению гуманитарной деятельностью в случае возникновения сложной чрезвычайной ситуации. Координаторы гуманитарной помощи на страновом уровне должны пользоваться поддержкой оперативных органов,

/...

межправительственных и неправительственных организаций и других вовлеченных в эту ситуацию сторон. Результаты проходящих дискуссий и решения МПК на этот счет будут надлежащим образом переданы Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее.

#### В. Быстрое реагирование

13. Согласованное реагирование системы Организации Объединенных Наций на серьезные чрезвычайные ситуации зависит от эффективной структуры на местах. С ростом числа стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций потенциал системы подвергся серьезному испытанию и в ряде случаев оказался недостаточным. Координатор чрезвычайной помощи и оперативные организации стремятся поэтому разработать процедуры быстрого реагирования и создать группы поддержки пострадавших стран, а также создать необходимые структуры Организации Объединенных Наций на местах. Особый упор делается на предварительное распределение обязанностей в соответствии с мандатами и возможностями заинтересованных организаций.

14. Оперативные организации, такие, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), уже создали потенциал быстрого реагирования, который позволяет производить быструю конкретную оценку чрезвычайных ситуаций и предоставлять помощь в деле осуществления соответствующих мероприятий на местах. Мировая продовольственная программа (МПП) также разрабатывает подобный потенциал, в то время как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) работает над обеспечением надлежащей и своевременной координации на местном уровне. В последние месяцы группы быстрого реагирования определили меры по содействию быстрым действиям в Анголе, Грузии и Заире, например. Межучрежденческие группы, направленные на места в срочном порядке, занимаются вопросом поддержки координации, давая в случае необходимости рекомендации относительно их укрепления.

15. Завершается разработка предложения об обеспечении быстрых действий в поддержку координации на местах и относительно того, как сделать такую поддержку более целенаправленной и производимой на более автоматической основе. Будут предоставлены средства для распространения информации о чрезвычайных ситуациях, быстрых оценок и предварительных призывов к совместным действиям, улучшения положения в области материально-технического обеспечения и средств связи и обеспечения другой поддержки структур, занимающихся координацией на местах.

16. Ресурсы и подходы, первоначально созданные для быстрого реагирования на внезапно обрушившиеся стихийные бедствия (например, запасное телекоммуникационное оборудование и персонал, составление и распространение с помощью электронных средств моментальных докладов о сложившейся ситуации, направление на места координирующего персонала в течение 24 часов после принятия соответствующего решения и т. д.), приспособливают к случаям быстрого возникновения сложной чрезвычайной ситуации. В соответствии с указанием, данным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/57, для повышения эффективности координации действий по быстрому реагированию в ряде стран был использован процентный доход, полученный ЦЧОФ. Например, в случае Руанды в Кигали в середине апреля в трудных с точки зрения безопасности условиях была направлена межучрежденческая группа Организации

/...

Объединенных Наций для работы в тесном сотрудничестве с Силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в целях поддержки усилий по координации на месте и для быстрой оценки существующих потребностей.

17. Для случаев неожиданно разражающихся стихийных бедствий были созданы механизмы быстрого реагирования для оказания поддержки правительствам пострадавших государств, а также группы Организации Объединенных Наций по борьбе со стихийными бедствиями. За последний год в поддержку им (о чем говорится в разделе IV ниже) были созданы также резервные группы Организации Объединенных Наций по оценке масштабов бедствий и координации помощи, Международная консультативная группа по вопросам поисково-спасательных операций и проект ресурсов на нужды гражданской обороны.

C. Процесс подготовки и осуществления призывов к совместным действиям

18. Одним из главных критериев эффективной координации на местах является способность оценить наиболее насущные потребности пострадавших людей, определить наилучшие пути предоставления помощи и затем обеспечить осуществление программы своевременно и в надлежащем виде.

19. За последний год целевая группа МПК определила основные элементы и общие процедуры процесса подготовки и осуществления призывов к совместным действиям, который должен использоваться лишь в обстоятельствах, требующих полностью скоординированного межучрежденческого реагирования. Впредь процесс подготовки и осуществления призывов к совместным действиям будет представлять собой в основном один из видов деятельности на местах. Растущее вовлечение неправительственных организаций на местном уровне в процесс подготовки и осуществления призывов, включая сюда и вовлечение в проведение оценок и разработку стратегий, делает эти призывы еще более всеобъемлющими. В Анголе, например, неправительственные организации вовлечены не только в сам процесс, но и использовали призыв для привлечения ресурсов. Подобная тенденция по все большему вовлечению неправительственных организаций в процесс координации еще больше усилилась в силу создания Фонда Организации Объединенных Наций, финансируемого Швецией, через который Координатор гуманитарной помощи может выделять деньги на деятельность неправительственных организаций с минимальными бюрократическими проволочками, и ее следует всячески поощрять.

20. Целевая группа МПК, вовлеченная в процесс подготовки и осуществления призывов к совместным действиям, разрабатывает руководящие принципы для подготовки призыва через страновые координационные структуры. После проверки руководящих принципов на местах МПК намеревается завершить работу над ними к сентябрю 1994 года.

21. В то время как руководящие принципы, как ожидается, внесут весомый вклад в дело улучшения подготовки и осуществления всего процесса, ряд вопросов все еще остаются не решенными. Особое значение имеют три из них: а) промежуточные и доработанные призывы; б) продолжительность процесса разработки; и с) более четкое определение деятельности по оказанию чрезвычайной помощи и развитию.

/...



22. Процесс подготовки и осуществления межучрежденческих призывов к совместным действиям должен принимать во внимание необходимость того, чтобы Координатор гуманитарной помощи и оперативные организации быстро приспосабливались к изменяющимся обстоятельствам. Практика показала, что трудно ожидать завершения растянувшегося процесса (средней продолжительностью в шесть недель) между началом подготовки оценок и распространением призывов. Процесс консультаций, необходимых для достижения соглашения относительно приоритетных потребностей и интегрированных действий, не должен, однако, служить препятствием для действий по оказанию неотложной гуманитарной помощи.

23. Для осуществления действий по немедленному удовлетворению потребностей в чрезвычайной помощи организациям следует полагаться на свои собственные резервные ресурсы на случай чрезвычайных обстоятельств. В соответствии со своими мандатами они могут также обратиться с промежуточными призывами, если сочтут таковые необходимыми. Им следует, однако, представить Координатору чрезвычайной помощи полную информацию, прежде чем предпринять подобные инициативы, и обеспечить совместимость подобных мер с последующими призывами к совместным действиям. Целевая группа МПК изучает также другие варианты, такие, как промежуточные межучрежденческие призывы к совместным действиям.

24. Большое значение, которое придают доноры установлению приоритетных потребностей в чрезвычайной помощи в призывах к совместным действиям, признается МПК. По этой причине Комитет пришел к согласию относительно принципов установления приоритетов, цель которых - ограничить просьбы о призывах острыми потребностями людей, пострадавших в результате создания чрезвычайной ситуации. Комитет взялся за разрешение дилеммы совместимости оказания чрезвычайной помощи, восстановления и развития, потребовав, чтобы в каждом межучрежденческом призыве к совместным действиям содержалась стратегия, устанавливающая, как программа приоритетной помощи будет стыковаться с деятельностью по восстановлению и развитию. Это являет собой лишь первый шаг на пути разрешения этой проблемы.

#### D. Обмен информацией и раннее оповещение

25. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/182 подчеркнула, что систематический сбор, анализ и распространение информации, включая раннее оповещение о чрезвычайных ситуациях, являются важными обязанностями Координатора чрезвычайной помощи. Для того чтобы увеличить его возможности в деле эффективного осуществления этих обязанностей, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/57 и Экономический и Социальный Совет в своих согласованных выводах (1993/1) 1/ призвали к ускорению разработки системы информации о чрезвычайных ситуациях в рамках Департамента по гуманитарным вопросам.

26. В соответствии с этим Департамент по гуманитарным вопросам в марте 1994 года начал разработку проекта Международной системы информации о готовности к стихийным бедствиям и реагировании на них (МСИГСБР), с тем чтобы улучшить положение дел в области информации путем разработки стандартизированных процедур, дающих возможность различным международным гуманитарным партнерам и правительствам легко обмениваться имеющейся информацией. Проект облегчит достижение соглашений между международными партнерами о принятии совместимых и связанных между собой процедур

обращения с информацией, соответствующих стандартов и технологий. МСИГСБР даст также возможность сотрудничать всем тем, кто занимается разработкой новых систем информации и соответствующих процедур в целях удовлетворения потребностей в информации, чего не могут сделать существующие системы и процедуры.

27. Департамент по гуманитарным вопросам начал также работу по созданию Системы раннего гуманитарного оповещения. Цель системы - в полной мере использовать информацию, поступающую от системы Организации Объединенных Наций и других гуманитарных партнеров, и анализировать ее с целью выявления потенциальных кризисов с последствиями гуманитарного характера. Она в полной мере примет во внимание механизмы раннего оповещения, используемые в различных организациях, например Глобальную систему информации и раннего оповещения в области продовольствия и сельского хозяйства Продовольственной и сельскохозяйственной организации. В этом вопросе Департамент обратился к опыту своих гуманитарных партнеров в конкретных областях и их общему пониманию проблем как к соучастникам разработки Системы. В эти усилия вовлечены также ЮНИСЕФ, ПРООН, УВКБ, ВОЗ и бреттон-вудские учреждения. Система раннего оповещения, находящаяся в настоящий момент в экспериментальной стадии, вступит в строй к концу 1994 года.

28. Эффективное осуществление этих проектов обеспечивает своевременный обмен информацией между партнерами, вовлеченными в гуманитарную деятельность: департаментами Секретариата и организациями системы Организации Объединенных Наций, правительствами, соответствующими межправительственными и неправительственными организациями - содействующими, таким образом, скоординированному реагированию на чрезвычайные ситуации, включая подготовку, планирование на случай непредвиденных обстоятельств и соответствующие превентивные действия в гуманитарной области. Соответствующая информация будет также использоваться для того, чтобы держать общественность в курсе гуманитарных операций и пытаться заручиться ее поддержкой.

### III. ДОСТИЖЕНИЕ ГУМАНИТАРНЫХ ЦЕЛЕЙ

#### A. Защита гуманитарных мандатов в конфликтных ситуациях

29. Сложные чрезвычайные ситуации ставят перед гуманитарными и другими организациями, занимающимися оказанием помощи, новые серьезные проблемы. Игнорирование основных гуманитарных принципов, серьезные нарушения гуманитарного права и угрозы безопасности персонала, занимающегося оказанием гуманитарной помощи, подчеркивают необходимость большего понимания всеми вовлеченными в сложные чрезвычайные ситуации, включая Совет Безопасности, гуманитарных проблем и целей, а также необходимость принятия надлежащих мер для защиты гуманитарных мандатов в конфликтных ситуациях. В то время как новая цепь многогранных операций Организации Объединенных Наций требует установления тесной взаимозависимости между политическими, военными и гуманитарными аспектами, важно в то же время обеспечить, чтобы гуманитарный компонент мог сохранить свой уникальный характер, для чего требуется обеспечение нейтральности и беспристрастности.

30. Способность осуществлять свои гуманитарные мандаты в конфликтных ситуациях - самая серьезная проблема, стоящая перед гуманитарными организациями. Много внимания

/...

уделялось этому вопросу в рамках МПК и в ходе консультаций, к которым привлекались Департамент по операциям по поддержанию мира и Департамент по политическим вопросам. Главной целью являлась разработка принципов взаимодействия между политическим, гуманитарным компонентами и компонентом поддержания мира операций Организации Объединенных Наций в сложных чрезвычайных ситуациях при одновременном установлении процедур, определяющих сотрудничество, обмен информацией, совместное планирование и материально-техническое обеспечение.

31. МПК составил пакет общих принципов для руководства в деле осуществления гуманитарной деятельностью в конфликтных ситуациях, а также конкретные оперативные руководящие принципы, устанавливающие в первую очередь условия для сотрудничества и координации между различными организациями, занятыми в совместных операциях Организации Объединенных Наций, включая взаимодействие с МККК и неправительственными организациями. Определены следующие главные моменты:

- a) необходимость оказания гуманитарной помощи в соответствии с принципами беспристрастности, нейтральности и гуманности;
- b) утверждение свободного, безопасного и беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи и роли гуманитарной дипломатии в этой области;
- c) необходимость более широкого сотрудничества с неправительственными организациями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи;
- d) необходимость обеспечения безопасности и защиты всего персонала, занимающегося оказанием гуманитарной помощи;
- e) необходимость в полной мере информировать Совет Безопасности по соответствующим гуманитарным вопросам, которые должны находить надлежащее отражение в его решении по сложным чрезвычайным ситуациям;
- f) важное значение защиты гуманитарной помощи от действия санкций, особенно в отношении незащищенных групп.

32. Этот пакет принципов, а также разрабатываемые оперативные руководящие принципы должны послужить эффективным инструментом проведения гуманитарной политики во всех будущих операциях Организации Объединенных Наций.

#### В. Доступ к нуждающимся людям

33. В год, когда значительная часть основных операций по оказанию гуманитарной помощи по всему миру осуществлялась практически в условиях боевых действий, на первый план выступили вопросы доступа и безопасности. Право затронутых войной гражданских лиц на получение гуманитарной помощи и право гуманитарных организаций предоставлять ее твердо закреплены в соответствии международном праве, в Четвертой Женевской конвенции и в протоколах 1977 года.

34. Для того чтобы добраться до гражданских жертв внутренних конфликтов, однако, организации, занимающиеся оказанием гуманитарной помощи, часто вынуждены доставлять

/...

предметы гуманитарной помощи в районы, не контролируемые должным образом установленной властью, а иногда и вообще не контролируемые какой-либо властью. В подобных случаях гуманитарным организациям приходится прибегать к чрезвычайным мерам для осуществления поставок.

35. Все чаще и чаще для того чтобы добраться к людям, нуждающимся в помощи, требуются длительные переговоры, иногда относительно каждой поставки гуманитарной помощи. Слишком часто эти усилия сводятся на нет последующим развитием событий в ходе конфликта, и приходится снова вести переговоры по "согласованным договоренностям". Несмотря на все усилия, предпринимаемые заинтересованными сторонами для получения доступа и гарантий безопасности организациям, занимающимся оказанием помощи, часто приходится доставлять помощь с большим риском.

36. В Анголе, например, в результате неоднократных нападений на транспортные самолеты МПП периодически прекращались поставки по воздуху грузов, в которых остро нуждалось осажденное население. Специальный представитель Генерального секретаря и Координатор гуманитарной помощи на месте вынуждены были вновь и вновь вести переговоры относительно мер безопасности, с тем чтобы возобновить полеты. Подобная ситуация сложилась и в Боснии и Герцеговине, где Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Силам Организации Объединенных Наций по охране часто приходится вновь и вновь оговаривать условия поставок помощи - часто для каждого конвоя. В Судане после нескольких лет прекращающихся в силу проблем безопасности и возобновляющихся операций по оказанию помощи Организация Объединенных Наций назначила Специального представителя по гуманитарным вопросам для детальной проработки вопросов установления наземных и воздушных коридоров для поставок предметов помощи, прохождение по которым регулярно затруднялось ввиду непрекращающегося конфликта в южной части страны.

37. Вопрос доставки гуманитарной помощи жертвам стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций по-прежнему остается нерешенным. Временные соглашения, достигнутые путем переговоров или осуществляемые под защитой военных, необходимо подкрепить более широким признанием и уважительным отношением к операциям по оказанию гуманитарной помощи. В связи с этим особая ответственность ложится на правительства и на все вовлеченные в эти операции стороны. Международное сообщество должно ясно и недвусмысленно разъяснить всем, кто связан с этими операциями, необходимость в полной мере соблюдать нормы международного гуманитарного права.

### С. Санкции

38. В последние годы международное сообщество все в большей мере использует санкции для достижения широкого круга целей в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. По мере все более широкого применения санкций растет обеспокоенность по поводу их отрицательного и непредумышленного воздействия на незащищенные группы населения в соответствующих странах. ЮНИСЕФ, например, особенно активно занимался оценкой непредумышленного отрицательного воздействия санкций и в случае необходимости занимался облегчением положения детей и других незащищенных групп населения. ВОЗ изучает воздействие санкций на здоровье. Международные гуманитарные организации время от времени обращаются к отдельным комитетам Совета Безопасности по санкциям, обращая их внимание на отрицательные

/...

последствия санкций в гуманитарном плане и/или для получения разрешения на поставку предметов чрезвычайной помощи.

39. Хотя комитеты по санкциям откликаются на подобные просьбы, они оставляют за собой право решать, носят ли подобные просьбы гуманитарный характер. В ряде случаев, например, Совет Безопасности не был уверен, что незащищенные группы в определенной стране были серьезно затронуты конфликтом; в других случаях высказывал опасения, что правительство соответствующей страны использовало предметы чрезвычайной помощи не по назначению.

40. В настоящее время предпринимаются усилия по изучению методов ограничения влияния санкций на незащищенные группы. В апреле 1994 года МПК создал Межучрежденческую целевую группу для подготовки всеобъемлющего исследования влияния санкций. Целевая группа провела свое первое заседание в мае и наметила пути изучения вопроса о том, как наиболее оптимальным образом доводить до сведения Совета Безопасности проблемы социального характера на стадии планирования возможных санкций; рассмотрения правовых основ освобождения гуманитарной помощи от санкций; разработки надежных объективных показателей как основы для выдвижения просьб об освобождении от санкций; и разработки процедур для ускорения процесса освобождения от санкций.

#### D. Мины

41. Глобальный вопрос наличия необезвреженных мин представляет собой гуманитарную проблему огромных масштабов. В 60 странах по всему миру установлено в общей сложности 85-110 млн. мин. Эти мины препятствуют репатриации беженцев и перемещенных лиц, не позволяют возделывать земли, нарушают внутренние потоки товаров и услуг, делают непригодными для использования такие ключевые элементы национальной инфраструктуры, как линии электропередач, системы водоснабжения, автомобильные и железные дороги, а также перегружают и без того работающие на пределе возможностей системы медицинской помощи и социального обеспечения. Хотя ежемесячно на необезвреженных минах погибает более 400 человек, всю серьезность проблемы в полной мере начали осознавать лишь в последнее время.

42. Проблема необезвреженных мин превращает размещение персонала по оказанию гуманитарной помощи и сил по поддержанию мира в медленный и опасный процесс. Она препятствует реинтеграции и расселению беженцев и перемещенных лиц, затрудняет или делает невозможным прямое распределение продовольствия и другой помощи, не позволяет доставлять эту помощь в районы, которые испытывают в ней нужду, и колоссально усугубляет проблемы материально-технического обеспечения, с которыми сталкивается любая программа помощи Организации Объединенных Наций. Поэтому удаление этих необезвреженных мин становится непременным условием для принятия даже самых первых шагов на пути к оказанию гуманитарной помощи и национального восстановления. Проблему мин, таким образом, следует решать в рамках миротворческих усилий, а также усилий по укреплению мира.

43. Разминирование нередко понимается как чисто военная проблема. Однако военные методы разминирования почти всегда направлены на проделывание в минных полях проходов для войск. Эти методы, чаще всего предусматривающие просто смещение мин в

/...

одну сторону, мало приемлемы или вообще не приемлемы для мирного населения, сталкивающегося с проблемой обезвреживания мин после прекращения боевых действий. Кроме того, они практически не пригодны для обезвреживания мин, расставленных бессистемно, что является обычным делом при внутренних конфликтах. Государства расходуют огромные средства на повышение убойной силы противопехотных мин, однако не уделяют почти никакого внимания их долгосрочному воздействию или разработке методов разминирования в мирных условиях. Уроки, полученные в Камбодже и Афганистане, свидетельствуют о том, что сегодня разминирование является медленным, технически слабообеспеченным процессом, который в долгосрочной перспективе может рассматриваться только в качестве гуманитарной проблемы и проблемы развития.

44. Именно в этом контексте Департамент по гуманитарным вопросам был назначен координационным центром для деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с обезвреживанием мин. На регулярной основе проводятся консультации по политике в области разминирования с участием всех заинтересованных департаментов и учреждений Организации Объединенных Наций для рассмотрения всех аспектов участия Организации Объединенных Наций в решении этой проблемы (концептуального, правового, финансового, институционального и оперативного), выработки стандартных руководящих принципов Организации Объединенных Наций в отношении деятельности по обезвреживанию мин и расширения информационного обмена по проблемам и программам, касающимся мин.

45. Департамент по гуманитарным вопросам и Департамент по операциям по поддержанию мира разрабатывают, координируют и осуществляют планы разминирования в целом ряде стран. Эти планы включают три элемента: они предусматривают выделение ресурсов Организации Объединенных Наций по разминированию для осуществления операций по разминированию в целях содействия выполнению гуманитарных задач и задач поддержания мира; в рамках этих планов местное население и возвращающиеся беженцы информируются о том, каким образом распознавать мины, избегать их, обозначать их местонахождение и сообщать о них; и самое главное - они направлены на создание национального потенциала в области разминирования. Что касается последнего, то важно оказывать помощь правительствам стран в создании гражданских органов, обладающих потенциалом для осуществления программ распространения информации о минах, обследования минных полей, проведения операций по разминированию, подготовки кадров и руководства программами разминирования и их финансирования. Путем подготовки местных саперов, руководителей, инструкторов и персонала для управления программами Организация Объединенных Наций пытается обеспечить страны долгосрочными средствами решения их проблем в области разминирования. В определенных направлениях этой деятельности принимают также участие УВКБ, ЮНИСЕФ и ПРООН.

46. Существует необходимость в механизме распространения информации, касающейся проблем разминирования и методов их решения, а также передачи этой информации тем, кто занимается деятельностью в области разминирования. С этой целью Департамент по гуманитарным вопросам создает глобальную базу данных о разминировании, которая может служить источником информации о разминировании для всех соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, правительств и других заинтересованных организаций. Эта база данных будет способствовать более глубокому пониманию масштабов и характера проблемы и расширит возможности ее решения. Она облегчит планирование операций по разминированию, управление ими, а также повысит эффективность их осуществления. В то же время более точная информация о масштабах

проблемы мин расширит возможности эффективной передачи ресурсов в районы, которые больше всего в них нуждаются.

47. Обезвреживание мин - в высшей степени дорогостоящий процесс. Большую часть ресурсов, предназначенных для осуществления программ разминирования, приходится выделять с самого начала операций, с тем чтобы позволить заблаговременно развернуть просветительскую деятельность по вопросам, касающимся мин, закупить оборудование, создать учебные центры по разминированию и подготовить специалистов в этой области. Очень часто задержки с получением финансовых средств приводят к хроническому отставанию в процессе обезвреживания мин и осуществлении других программ, которые от него зависят. В настоящее время изучаются финансовые механизмы, которые могли бы дополнить уже существующие, с тем чтобы обеспечить быстрое начало и непрерывность осуществления программ помощи в области разминирования, включая создание специального целевого фонда, как того потребовала Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/7 от 19 октября 1993 года. На сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи ей будет представлен всеобъемлющий доклад о помощи в разминировании.

48. Кроме того, необходимо изучить финансовые механизмы, с тем чтобы позволить государствам продолжить осуществление программ разминирования после того, как Организация Объединенных Наций прекратит свою помощь. Пострадавшие государства нередко не располагают финансовыми ресурсами для продолжения деятельности по разминированию без международной поддержки. В условиях отсутствия внутренних финансовых средств или прямой двусторонней помощи для поддержания операций по разминированию учреждения, действующие в области развития, включая региональные банки развития, Всемирный банк и Международный валютный фонд, будут сталкиваться с этой проблемой. Поскольку программы разминирования являются одним из важнейших элементов ускорения национального восстановления, экономического роста и развития, они крайне необходимы для успешного претворения в жизнь общих стратегий развития.

49. Несмотря на усилия системы Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы помочь пострадавшим странам в решении проблемы необезвреженных мин, ее масштабы продолжают расти. По оценкам, в нынешнем году будет установлено более 2 млн. мин, а обезврежено лишь 80 000. Небольшие противопехотные мины можно купить меньше чем за 3 долл. США каждую, в то время как расходы на обезвреживание одной мины везде составляют 300-1000 долл. США. Таким образом, обезвреживание мин, которые будут установлены только в одном этом году, ляжет дополнительным бременем, составляющим не менее 600 млн. долл. США, на плечи мирового сообщества. С тем чтобы вообще можно было решить эту проблему, государствам-членам следует выработать эффективные меры по прекращению производства и применения мин. Активную роль в этой области играют ЮНИСЕФ, УВКБ, другие учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации. Кроме того, многие неправительственные организации работают над введением полного запрета на производство, применение и продажу противопехотных мин. В то же время Организации Объединенных Наций необходимо поставить перед международным сообществом задачу выработать и внедрить более эффективные методы разминирования.

#### Е. Демобилизация

50. Для многих стран, переживающих период после окончания конфликта, демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов в мирную жизнь может иметь большое значение для долгосрочной стабильности и мира, а также успеха усилий по восстановлению и развитию. Темпы реализации и характер программы демобилизации имеют важные последствия для тех, кто должен в наибольшей степени выиграть от прекращения конфликта, выполнения мирных соглашений и успешного осуществления программ восстановления. В условиях, когда многие люди на длительный период времени были вынуждены покинуть родные места, их желание и возможность вернуться вполне может повлиять на то, сложили ли оружие комбатанты и обязались ли они жить в мире.

51. До настоящего времени планирование в области разоружения солдат и их демобилизации в основном было ориентировано на решение таких проблем, как расквартирование, сбор оружия, окончательный расчет с солдатами и их транспортировка в места происхождения и реинтеграции. Однако урегулирование конфликтов и операций по укреплению мира в последнее время указывают на важность того, чтобы во всеобъемлющем плане демобилизации были учтены гуманитарные соображения, а также социально-экономические аспекты реинтеграции бывших комбатантов. Одним из основополагающих факторов, определяющих успех любого переходного процесса, является необходимость обеспечить надлежащие социальные услуги, такие, как медицинская помощь и удовлетворение других элементарных нужд, а также надежные средства получения доходов, особенно в условиях, когда солдаты и члены их семей получали продовольствие и жилье от партизанских или других организаций и когда сам образ их жизни во многом зависел от таких организаций. Наличие возможностей для бывших комбатантов найти себе средства к существованию может служить важным фактором в процессе примирения и демократизации.

52. Важным элементом, характеризующим положение в послевоенный период и способность общества к возрождению, является то, какую помощь получают дети, пострадавшие во время войны, для преодоления испытываемых психологических страданий. Особого внимания заслуживают дети, которые проходили военную службу или были принуждены ко вступлению в вооруженные формирования. Многие из них были лишены детства, утратили связь со своими родными и близкими, не имеют формального школьного образования, социальных установок и жизненных перспектив, которые могли бы облегчить им переход к мирной жизни.

53. Ввиду важных гуманитарных последствий процесса демобилизации в настоящее время предпринимаются согласованные усилия по определению факторов, которые позволили бы улучшить общее планирование и координацию. Так, вопрос о "демобилизации" в данный момент находится на рассмотрении МПК и обсуждается со многими организациями, которые прямо связаны с реализацией национальных планов демобилизации. Непосредственная цель заключается в углублении нашего коллективного понимания этого важного аспекта восстановления в период после прекращения конфликта, с тем чтобы в будущем операции по демобилизации способствовали укреплению мира.



Г. Лица, перемещенные внутри страны

54. Проблема лиц, перемещенных внутри страны, достигла масштабов, которые ставят ее в число основных проблем, решаемых международным сообществом. В результате событий, от них не зависящих, были вынуждены покинуть свои дома свыше 25 млн. человек, которые в настоящее время нуждаются в защите и помощи. Главная ответственность за оказание помощи лицам, перемещенным внутри страны, лежит на правительствах. Однако иногда правительства не могут или не желают брать на себя такую ответственность, в результате чего возникает необходимость в оказании поддержки со стороны международного сообщества.

55. В основе усилий, направленных на удовлетворение нужд лиц, перемещенных внутри страны, лежат следующие три компонента: распространение информации и раннее оповещение, защита и помощь. Для разработки четкой политики или принятия срочных мер по исправлению положения необходимо располагать свежими данными о всех ситуациях, касающихся лиц, перемещенных внутри страны, во всем мире. Регулярным сбором информации об отдельных районах и ситуациях занимаются различные межправительственные организации и неправительственные организации. С начала 1993 года Департамент по гуманитарным вопросам проводит межучрежденческие консультации по раннему оповещению в отношении новых потоков беженцев и перемещенных лиц. В рамках этих консультаций анализируется имеющаяся информация и составляются краткие доклады с перечислением случаев, которые вполне могут привести к возникновению новых массовых потоков перемещенных лиц и потребовать принятия превентивных мер или мер по смягчению последствий.

56. Защита лиц, перемещенных внутри страны, становится все более сложной задачей. Она включает обеспечение соблюдения основных прав, нарушение которых очень часто является глубинной причиной рассматриваемой проблемы. Представитель Генерального секретаря по лицам, перемещенным внутри страны, изучает эти и связанные с ними вопросы и предполагает выдвинуть свои предложения относительно дальнейших мер сначала на обсуждение в Комиссии по правам человека.

57. Международная помощь лицам, перемещенным внутри страны, охватывает различные сферы, начиная от обеспечения продовольствием и жильем и кончая здравоохранением, образованием, подготовкой кадров и юридической поддержкой. Деятельность УВКБ, ЮНИСЕФ и их партнеров, действующих в гуманитарной области, охватывает весь спектр помощи лицам, перемещенным внутри страны. Основная проблема, препятствующая оказанию такой помощи, характеризуется следующими тремя аспектами: отсутствие средств, неясность мандатов и недостаточный потенциал.

58. В настоящее время Межучрежденческая рабочая группа МПК по лицам, перемещенным внутри страны, при участии представителя Генерального секретаря по лицам, перемещенным внутри страны, анализирует оперативные аспекты помощи лицам, перемещенным внутри страны. Ее рекомендации будут рассмотрены МПК позднее в этом году. Предполагается также, что МПК разработает всеобъемлющую стратегию по различным компонентам проблем расселения и возвращения в тесном сотрудничестве с организацией, занимающейся вопросами развития, системы Организации Объединенных Наций.

#### IV. ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

##### A. Укрепление превентивных мер и мер по обеспечению готовности к ликвидации последствий стихийных бедствий

59. Одной из самых важных задач в любой кризисной ситуации является обеспечение того, чтобы чрезвычайная помощь способствовала принятию мер по восстановлению, ведущему к долгосрочному подъему и развитию, а сами меры дополняли эту помощь. Центральную роль в этом процессе играют программы, которые направлены на уменьшение уязвимости. Недавние уроки, извлеченные из операций по оказанию чрезвычайной помощи в связи со стихийными бедствиями, убедительно свидетельствуют о том, что крайне важно - и это эффективно с точки зрения затрат в долгосрочном плане - укреплять национальный и местный потенциал в области ликвидации последствий таких бедствий. Однако собрать средства на цели укрепления потенциала для превентивной деятельности и обеспечения готовности гораздо сложнее, чем мобилизовать ресурсы для оказания самой чрезвычайной помощи.

60. Угрожающее расширение общих масштабов последствий стихийных бедствий в последние годы не только свидетельствует о все большей уязвимости людей в странах, пострадавших от стихийных бедствий, но и указывает на необходимость укрепления превентивных мер и мер по обеспечению готовности. В этой области роль Департамента по гуманитарным вопросам заключается прежде всего в том, чтобы поощрять программы и учреждения Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, к оказанию надлежащей помощи странам в оценке угрожающей им опасности, выработке более эффективных с точки зрения затрат мер, содействию применению этих мер в самых уязвимых районах и стимулированию более широких мер и более тесного сотрудничества между многочисленными международными учреждениями, занимающимися оказанием помощи в случае стихийных бедствий по отдельным секторам.

61. Осуществляемые в настоящее время на международном уровне программы касаются главным образом планирования на случай возникновения чрезвычайных ситуаций, рационализации оперативных процедур, расширения доступа к информации и укрепления потенциала для скорейшего реагирования со стороны международного сообщества. Одним из необходимых условий быстрого реагирования является информация, собираемая научными учреждениями и региональными организациями гражданской обороны в случае стихийных бедствий в рамках системы раннего предупреждения и обеспечения готовности. С этими органами заключаются рабочие соглашения о быстром обмене данными.

62. Были приняты меры по укреплению потенциала в области оказания быстрой поддержки группам Организации Объединенных Наций по борьбе со стихийными бедствиями, которые координируют мероприятия по оказанию чрезвычайной помощи на уровне страны. В этой области особое внимание уделяется более широкому использованию возможностей оперативных групп Организации Объединенных Наций по оценке масштабов бедствий и координации помощи, которые действуют в странах, пострадавших в результате возникновения чрезвычайных ситуаций или стихийных бедствий, таких, как Грузия, Индия, Маврикий и Мозамбик.

/...

63. Налажена координация между Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Департаментом по гуманитарным вопросам, с тем чтобы объединить их соответствующие потенциалы для более эффективного решения все более важной задачи по ликвидации последствий экологических бедствий.
64. Предпринимаются инициативы по установлению эффективных международных связей между национальными службами, занимающимися оказанием помощи в случае чрезвычайных ситуаций, донорами, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Международная консультативная группа по вопросам поисково-спасательных операций обеспечивает рамки для более тесных рабочих контактов между Организацией Объединенных Наций и организациями, использующими ресурсы для оказания чрезвычайной помощи, в решении различных вопросов готовности международного сообщества к мобилизации, доставке и координации соответствующих международных ресурсов в случае серьезных непредвиденных стихийных бедствий. В 1993 году Консультативная группа провела региональные совещания для стран Северной, Центральной и Южной Америки в Коста-Рике; для стран Азии и региона Тихого океана - в Западном Самоа; и для стран Европы и Африки - в Швейцарии. В число участников входили представители учреждений и организаций, занимающихся борьбой со стихийными бедствиями. На совещаниях рассматривались практические вопросы, связанные с регистрацией международных групп и подразделений по оказанию чрезвычайной помощи, мобилизацией международной чрезвычайной помощи, оперативными руководящими принципами и координацией на уровне страны.
65. Растущие масштабы, частота и серьезность стихийных бедствий обуславливают необходимость постоянного поиска новых разнообразных ресурсов, которые можно использовать для оказания чрезвычайной помощи. Удалось добиться позитивных результатов благодаря усилиям по исследованию возможностей использования активов вооруженных сил, органов гражданской обороны и служб охраны общественного порядка для оказания поддержки службам чрезвычайной помощи, таким, как транспорт, наземное материально-техническое обеспечение, мероприятия по спасению и оказанию поддержки, технические средства, здравоохранение и скорая помощь, ядерная, биологическая и химическая дезактивация и помощь в случае экологических бедствий.
66. В январе 1994 года правительство Норвегии организовало и провело у себя в Осло международную конференцию высокого уровня по вопросу об использовании активов вооруженных сил, органов гражданской обороны и служб охраны общественного порядка в операциях по оказанию чрезвычайной помощи в мирное время, на которой был рассмотрен и одобрен комплекс руководящих принципов, направленных на определение критериев, условий и стандартизованных процедур использования этих активов в чрезвычайных операциях. Теперь задача заключается в том, чтобы обеспечить соблюдение наивысших стандартов различными военными организациями и организациями по гражданской обороне и охране общественного порядка, которые могут привлекаться к участию в чрезвычайных операциях, на основе реализации на практике руководящих принципов Осло путем многонациональной профессиональной подготовки и проведения учений на местности.
67. Ввиду важности сообщений, способствующих принятию эффективных мер в случае чрезвычайных ситуаций, были предприняты усилия по укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в области передачи сообщений о чрезвычайных ситуациях. Были приняты меры к тому, чтобы побудить правительства не препятствовать и в большей

степени способствовать неограниченному применению всех имеющихся средств для передачи сообщений о стихийных бедствиях, и в частности не запрещать трансграничное использование спутников и других средств связи.

#### 1. Запасы

68. Готовность международного сообщества к ликвидации последствий стихийных бедствий включает создание пунктов сбора предметов чрезвычайной помощи для доставки в пострадавшие районы. Этой цели служат и хранилище ЮНИСЕФ в Копенгагене, и склад Департамента по гуманитарным вопросам в Пизе (Италия), и меры по обеспечению готовности УВКБ. Получателями такой помощи являются также неправительственные организации. Для удовлетворения потребностей в области оказания медицинской помощи были проведены переговоры с ВОЗ по вопросу о расширении запасов в Пизе. Кроме того, начаты переговоры с МПП, которая уже создала запасы продовольствия на складе. Эти консультации призваны повысить эффективность использования склада как инструмента межучрежденческого сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций.

69. Новым конкретным результатом согласованных усилий международного сообщества, направленных на обеспечение повышенной готовности к возникновению непредвиденных чрезвычайных ситуаций, является прогресс в создании Главного реестра потенциала для борьбы со стихийными бедствиями. Уже начал функционировать один новый элемент - Реестр чрезвычайных запасов предметов чрезвычайной помощи для оказания международной помощи в случае стихийных бедствий. Он включает данные о 50 существующих складах чрезвычайных запасов, находящихся в ведении различных гуманитарных организаций и предназначенных в первую очередь для поставки предметов чрезвычайной помощи либо самими этими организациями, либо от их имени бесплатно в страны, пострадавшие от стихийных бедствий. Указанные склады чрезвычайных запасов могут также давать взаймы на безвозмездной основе часть своих запасов другим гуманитарным организациям для оказания поддержки их операциям по ликвидации последствий серьезных непредвиденных стихийных бедствий. В ближайшее время начнут функционировать еще две части Реестра - база данных о специалистах по ликвидации последствий стихийных бедствий и база данных об активах вооруженных сил и органов гражданской обороны, которые могут использоваться для оказания международной помощи в случае стихийных бедствий. Кроме того, не менее важным считается в конечном счете стандартизировать складироваемые предметы, с тем чтобы при оказании помощи на местах исключить возникновение ситуации, когда учреждения осуществляют поставки сильно различающихся по качеству и количеству предметов чрезвычайной помощи семьям, которые могут находиться в районе стихийного бедствия в одинаковом положении.

70. Результаты исследования, проведенного в соответствии с резолюцией 48/57 Генеральной Ассамблеи, ясно свидетельствуют о том, что существующая система чрезвычайных запасов представляет собой сбалансированное соотношение между выявленными потребностями и имеющимися ресурсами и мандатами, предоставленными Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, занимающимся оказанием чрезвычайной помощи. Однако оперативный потенциал существующих складов чрезвычайных запасов можно повысить, в частности путем расширения распространения информации о потенциале каждого из них, сотрудничества в области снабжения, хранения и доставки предметов чрезвычайной помощи на основе принципа совместного

/...

несения расходов, разработки и применения упаковки, приспособленной к условиям чрезвычайных операций, применения упрощенных таможенных и других процедур для ускорения доставки чрезвычайной помощи.

71. Кроме того, определенную роль в содействии скорейшему и эффективному с точки зрения затрат реагированию в случае неожиданного возникновения чрезвычайных ситуаций призваны сыграть региональные чрезвычайные запасы. Это зависит от многих факторов, таких, как масштабы и виды деятельности организации, в ведении которой находится склад чрезвычайных запасов, в конкретном регионе, наличие ресурсов, предполагаемое долгосрочное изменение ситуации, возникшей в результате стихийного бедствия, и других условий в регионе и т. д. В настоящее время региональные склады имеет лишь ограниченное число организаций, у которых есть склады чрезвычайных запасов. Согласно исследованию, в настоящее время в равной степени необходимы как центральные склады чрезвычайных запасов, так и региональные.

## 2. Программа подготовки кадров в области ликвидации последствий стихийных бедствий

72. Программа подготовки кадров в области ликвидации последствий стихийных бедствий Департамента по гуманитарным вопросам/ПРООН, которая направлена на то, чтобы уменьшить уязвимость и ускорить реагирование в случае стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций, доказала свою полезность и потенциальные возможности в создании требуемого потенциала в этой области на международном уровне (система Организации Объединенных Наций, доноры, неправительственные организации) и в странах, подверженных стихийным бедствиям и другим чрезвычайным ситуациям или пострадавших от них. За три года с момента начала проведения семинаров Программа обеспечила подготовку по проблемам конкретных стран примерно 1500 человек из более чем 40 стран. Из них 80 процентов являлись представителями правительств пострадавших стран и национальных неправительственных организаций, а остальные слушатели были направлены системой Организации Объединенных Наций, двусторонними донорами и международными межправительственными организациями и неправительственными организациями. Проводились также специальные семинары для координаторов-резидентов и сотрудников одного из двусторонних доноров.

73. Ввиду того, что количество чрезвычайных ситуаций резко возрастает, а их последствия приобретают все более разрушительный характер, необходимо укрепить нынешнюю деятельность, осуществляемую в рамках Программы, с тем чтобы в еще большей степени расширить оперативный межучрежденческий потенциал в этой области. Организации-участницы изъявили желание принять непосредственное участие в последующей деятельности в рамках Программы, что будет включать взаимную увязку таких смежных проблем в области ликвидации последствий, как раннее оповещение, укрепление мира, поддержание мира, права человека и охрана окружающей среды.

## 3. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий

74. Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий было провозглашено Генеральной Ассамблеей в 1989 году с целью уменьшения путем согласованных международных действий, особенно в развивающихся странах, масштабов

гибели людей, материального ущерба и социально-экономических потрясений, вызываемых стихийными бедствиями.

75. Деятельность в этой области была направлена прежде всего на анализ исторических фактов и стратегий и соответствующую пропагандистскую деятельность, повышение уровня информированности правительств и общественности о целесообразности уделять постоянное внимание глубинным причинам стихийных бедствий на основе программ предупреждения и обеспечения готовности с использованием самых приемлемых технологий. Во-вторых, ряду стран, в наибольшей степени подверженных стихийным бедствиям, уже даны практические советы относительно создания национальных и местных программ по смягчению последствий стихийных бедствий. Более громкий призыв к использованию такого подхода прозвучал на Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, состоявшейся 23-27 мая 1994 года в Йокогаме (Япония). Главные приоритеты, определенные в Йокогаме на будущее, включают разработку более всеобъемлющих местных и национальных планов, содержащих конкретные сценарии, более полное отражение такой деятельности при планировании в области развития, максимально возможное использование ресурсов местных общин и обеспечение сочетания современных технологий с традиционной местной практикой. В то же время прозвучали призывы стимулировать более широкое распространение информации и принятие политиками соответствующих обязательств, укрепить сотрудничество между системой Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями, неправительственными организациями и частным сектором и, наконец, обратить особое внимание на наименее развитые, малые островные, не имеющие выхода к морю и пострадавшие от засухи страны.

76. Детальный анализ современных программ и политики в области уменьшения опасности стихийных бедствий, а также план конкретных действий на будущее, основанный на выводах и рекомендациях Йокогамской конференции, будут представлены Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии в качестве отдельного доклада Генерального секретаря о Десятилетии.

В. Переход от оказания чрезвычайной помощи к помощи в целях развития

77. Чрезвычайная помощь не может оказываться бесконечно. Такая помощь необходима для безотлагательного улучшения положения пострадавшего населения, однако по своей сути многосторонние действия должны быть ориентированы на то, чтобы помочь обществу, находящемуся в кризисной ситуации, и народу, переживающему гражданские беспорядки, встать на ноги и возобновить движение к устойчивому развитию. Поэтому, чтобы эти народы могли продолжать свое социально-экономическое развитие, чрезвычайная помощь должна сопровождаться помощью в области восстановления и перестройки.

78. Переход от чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию в случае стихийных бедствий осуществляется иным образом, чем в условиях сложных ситуаций. В первом случае международная помощь может потребоваться для удовлетворения срочных потребностей сразу после стихийного бедствия, однако для сведения к минимуму каких-либо долгосрочных последствий стихийного бедствия в дополнение к национальным усилиям может потребоваться более длительная помощь в целях развития.

Восстанавливая базовую инфраструктуру и основные службы, которые необходимы для восстановления производственного потенциала и приносящих доход видов деятельности, международная чрезвычайная помощь способствует относительно быстрому восстановлению разрушенного.

79. В сложной чрезвычайной ситуации этого зачастую сделать не удастся. В этой связи механизм перехода тесно увязан с конкретными условиями в данной стране и, следовательно, требует различных подходов. Например, в случае бывшей Югославии сохранение, несмотря на конфликт, инфраструктуры создает потенциал для быстрого восстановления систем самообеспечения, если после урегулирования конфликта этим усилиям будет оказана международная финансовая поддержка.

80. С другой стороны, во многих странах Африки гуманитарные кризисы представляют собой самую крайнюю форму продолжающегося процесса структурного ухудшения, усугубляемого внутренними конфликтами или принесенной извне дестабилизацией. Это говорит о провале национальной политики в области развития. В то же самое время это показывает слабые стороны международной помощи в целях развития. Чтобы эти страны могли встать на путь устойчивого развития, необходимо радикально пересмотреть политику в области развития как на национальном, так и международном уровнях. Действительно, для многих таких стран одной из важнейших посылок является наличие стабильных и благоприятных внешних условий для осуществления деятельности в области развития. Как показывает случай с Сомали, перспективы перехода к восстановлению и развитию тесно связаны с восстановлением центральной власти или других регулирующих институтов, а также с поддержанием правопорядка.

81. Система Организации Объединенных Наций может сыграть важную роль в содействии проведению согласованной политики и реализации стратегии, в рамках которых можно реализовать цели перехода от чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию. Важное значение этого вопроса было отмечено Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 46/182 и 48/57, а также Экономическим и Социальным Советом в его согласованных выводах 1993/1. В ходе обсуждения в рамках МПК делался акцент на переводе этой проблемы из концептуальной в практическую плоскость. Поэтому МПК продолжил рассмотрение этого вопроса в рамках рабочей группы. Помимо членов Комитета в этой работе принимали участие представители соответствующих департаментов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, а также бреттон-вудских учреждений. В результате были разработаны руководящие принципы создания оперативных рамок, которые дают полезную основу для дальнейшей работы как на уровне Центральных учреждений, так и на местах. Эти руководящие принципы ориентированы на укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций по удовлетворению потребностей перехода от чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию путем более эффективного использования имеющихся ресурсов, но в то же самое время они предусматривают участие в этом в рамках их соответствующих мандатов и с использованием их соответствующих преимуществ международных учреждений, занимающихся вопросами развития и финансирования. При разработке этих руководящих принципов основной упор делался на том, чтобы полностью реализовать потенциал существующих механизмов и инструментов координации и содействовать выработке общих подходов среди всех участников деятельности по оказанию чрезвычайной помощи и помощи в целях развития. Речь идет как об использовании существующих механизмов координации на уровне стран, так и о

многoletних программах сотрудничества с правительствами, а также о потенциальном значении памяток по стратегии по странам. Руководящие принципы создания оперативных рамок также позволят наладить широкий обмен опытом, накопленным в данной области, в том числе конкретными исследованиями, и активизировать подготовку сотрудников, занимающихся на практике оказанием чрезвычайной помощи и помощи в целях развития.

82. В настоящее время указанные руководящие принципы изучаются на местах с целью их претворения в практические действия, что будет способствовать переходу от чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию на страновом уровне. Рабочая группа МПК имеет в виду использовать опыт и творческие инициативы сотрудников, на практике занимающихся оказанием чрезвычайной помощи и помощи в целях развития.

83. Однако залогом успешного перехода от чрезвычайной помощи к развитию является наличие постоянного и надежного финансирования. По этой причине настоятельно необходимо разработать обоснованную стратегию финансирования. Вполне очевидно, что потребуются объединить усилия международных и национальных партнеров в целях мобилизации ресурсов, включая меры по закреплению духа международного сотрудничества, проявляемого в чрезвычайных ситуациях, и тем самым по обеспечению продолжения участия ключевых учреждений в области развития и оперативной деятельности в решении задач восстановления и развития в период после стихийного бедствия.

## V. РЕСУРСЫ

### A. Стратегия мобилизации ресурсов

84. Резко возросло число людей, нуждающихся в чрезвычайной помощи. Рост же ресурсов для удовлетворения этих потребностей является недостаточным.

85. Статистические данные о прежних тенденциях в области глобальных потребностей в чрезвычайной помощи и о размерах фактически оказываемой помощи собрать весьма трудно. Из анализа оценочных потребностей в чрезвычайной помощи и фактически оказанной помощи по удовлетворению этих потребностей за период с середины 1992 года по конец 1993 года, отраженных во всех призывах к совместной деятельности Департамента по гуманитарным вопросам за этот период, видно, что, по оценке, потребности в непродовольственной и продовольственной помощи возросли на 28,83 процента, в то время как помощь увеличилась лишь на 8,45 процента.

86. Пытаясь разрешить этот основополагающий вопрос, МПК попросил свою Рабочую группу подготовить рекомендации по стратегии мобилизации ресурсов. В этой связи были выделены три основных элемента:

а) мобилизация ресурсов должна быть частью долгосрочной кампании по информированию общественности о предпринимаемых в рамках всей системы усилиях, что будет дополнять усилия по сбору средств соответствующих учреждений;

б) в каждом конкретном случае необходимо разрабатывать конкретные стратегии, охватывающие всю систему, с тем чтобы удовлетворить безотлагательные и

/...



непредвиденные потребности в ресурсах в контексте новых острых чрезвычайных ситуаций;

с) необходимым элементом реализации всех аспектов предлагаемой стратегии мобилизации ресурсов является информационная система, которая обеспечит регулярно обновляемый анализ потребностей в связи с чрезвычайными ситуациями. С помощью этой информационной системы можно будет более четко определить, какие потребности не удовлетворяются в каждом из секторов.

87. Эффективная стратегия мобилизации ресурсов также могла бы включать:

а) глобальную кампанию по распространению информации о трудном положении уязвимых групп. С учетом растущего числа и масштабов сложных чрезвычайных ситуаций внимание доноров необходимо ориентировать на подход, направленный на уменьшение уязвимости, а также преодоление ее последствий, в частности чрезвычайных ситуаций. Особые усилия необходимы для привлечения правительств, которые обычно не рассматриваются в качестве правительств-доноров, а также нетрадиционных доноров, таких, как военная промышленность и частный сектор;

б) региональные вопросы. Конкретные регионы, в первую очередь Африка и новые независимые государства, должны находиться в центре внимания общественности и политиков. Подобные региональные проблемы требуют целенаправленных кампаний по информированию о конкретных усилиях в области оказания чрезвычайной помощи и восстановления в рамках всего континента;

с) укрепление потенциала учреждений. Необходимо изыскать достаточные средства для укрепления конкретного оперативного потенциала учреждений с точки зрения быстрого реагирования на гуманитарные кризисы. Большинство оперативных учреждений имеют специальные чрезвычайные фонды. Необходимы усилия по выборочному расширению таких фондов, с тем чтобы иметь возможность заниматься решением нескольких кризисов одновременно. В данном контексте, как об этом говорится более подробно ниже, потребуется укрепить ЦЧОФ путем повышения гибкости его действий с точки зрения процедуры и выделения средств, а также уровня ресурсов;

д) призывы к совместным межучрежденческим действиям. Средств, поступающих в ответ на призывы к совместным межучрежденческим действиям, недостаточно. Необходимо изыскать способы обеспечить не только сбор большего объема средств, но и более быстрый сбор средств. С этой точки зрения было полезно расширение практики использования ознакомительных поездок доноров, а также распространение регулярной финансовой отчетной документации, в которой подчеркивались и выделялись ключевые статьи финансирования.

88. Стихийные и являющиеся результатом деятельности человека кризисы, которые затрагивают по крайней мере 22 млн. человек в Африке к югу от Сахары, являются хорошим примером как увеличения гуманитарных потребностей, так и необходимости согласованного подхода к мобилизации ресурсов. По оценке Организации Объединенных Наций, для финансирования установленных и оценочных приоритетных чрезвычайных потребностей в Африке к югу от Сахары в 1994 году потребуется 990 млн. долл. США, т.е. 45 долл. США на человека. Признавая бюджетные трудности, испытываемые

/...

традиционными странами-донорами, в то же время нельзя игнорировать реальность страданий жителей Африки к югу от Сахары. На этот факт было обращено внимание международного сообщества доноров на конференции, проведенной правительством Нидерландов в Гааге 10 мая 1994 года.

89. На конференции было решено, что для облегчения участи жителей Африки к югу от Сахары необходимо провести крупную кампанию по мобилизации ресурсов. От имени учреждений Координатор чрезвычайной помощи будет привлекать внимание международного сообщества в целом к неотложному характеру этой проблемы.

#### В. Центральный чрезвычайный оборотный фонд

90. Центральный чрезвычайный оборотный фонд (ЦЧОФ) был создан в соответствии с резолюцией 46/182 Генеральной Ассамблеи в качестве механизма финансирования, с тем чтобы обеспечить быстрое и скоординированное реагирование организаций системы Организации Объединенных Наций на просьбы об оказании чрезвычайной помощи путем выделения адекватных ресурсов для использования оперативными организациями на решающих начальных этапах чрезвычайных ситуаций. Предполагается, что ресурсы ЦЧОФ будут дополнять усилия организаций и учреждений, непосредственно занимающихся оказанием чрезвычайной помощи, и будут фактически являться их дополнительным чрезвычайным резервом.

91. За прошедшее время оперативные организации использовали ЦЧОФ 31 раз на общую сумму 95 430 000 долл. США, из которых 56 103 302 долл. США были возмещены. В течение прошлого года использование ЦЧОФ значительно расширилось. За первые четыре месяца 1994 года было сделано 11 запросов о выделении средств по сравнению с 13 за весь 1993 год и 7 запросами за последние четыре месяца 1992 года. Поэтому, с учетом характера использования Фонда за последние 12 месяцев, можно сделать вывод о том, что оперативные учреждения прибегали к помощи Фонда в среднем один раз в три недели. Очевидно, что полезность Фонда признается учреждениями системы Организации Объединенных Наций, занимающимися оказанием гуманитарной помощи.

92. Опыт, накопленный за первые два года работы Фонда, показывает, что оперативные учреждения заимствуют из Фонда порядка 50 млн. долл. США в год, задействуя приблизительно 7-9 млн. долл. США на каждый крупный гуманитарный кризис, а средний период возмещения средств составляет от семи до восьми месяцев. Эта информация полезна для установления соответствующего целевого оперативного размера Фонда, с тем чтобы обеспечить его жизнеспособность и достаточность его ресурсов для удовлетворения в любой данный момент времени неотложных потребностей в случае более чем одной крупной чрезвычайной ситуации.

93. С тем чтобы сохранить оборотный характер Фонда в условиях его активного использования, Департамент по гуманитарным вопросам стремился заручиться сотрудничеством оперативных организаций в быстрейшем возмещении средств в Фонд и в ряде случаев просил соответствующие учреждения частично возместить полученные ими ранее средства в качестве условия рассмотрения их новых просьб. Результаты такого подхода четко отразились на графике возмещения средств в 1993 и 1994 годах, поскольку за весь 1993 год было сделано девять платежей в счет возмещения по сравнению с десятью платежами за первые четыре с половиной месяца 1994 года. Однако

/...

несмотря на предпринятые усилия, в начале 1994 года объем средств в Фонде опасно упал ниже уровня в 4 млн. долл. США, что недостаточно для удовлетворения первых потребностей в случае даже одной крупной чрезвычайной ситуации.

94. Департамент по гуманитарным вопросам сейчас вынужден просить, чтобы учреждения давали согласие на возмещение средств в Фонд в течение трех месяцев, а не двенадцати или шести месяцев, как это делалось в прошлом. Однако, как показывает опыт, этот срок нереален с учетом времени, необходимого для подготовки призывов к совместным действиям и для получения ответов доноров на эти призывы. Поэтому поддерживать достаточный уровень ресурсов будет все труднее. Если для решения этой проблемы не будут выделены дополнительные ресурсы, способность системы Организации Объединенных Наций быстро реагировать на чрезвычайные ситуации будет резко ограничена. Размер Фонда также сказывается на процессе подготовки и осуществления призывов к совместным действиям. Более крупный размер Фонда облегчил бы задачу быстрого реагирования, поскольку имелось бы достаточно времени для подготовки призывов к совместным действиям, основанного на точной оценке потребностей. В случае отсутствия ресурсов для финансирования безотлагательных ответных мер использовался промежуточный или оперативный призыв. Более крупный размер Фонда также явился бы ответом на обеспокоенность доноров в связи с качеством проработки данных для подготовки призывов к совместным действиям.

95. Эти срочные вопросы необходимо рассмотреть на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы увеличить размер Фонда. Высказывались предложения об установлении целевого показателя расширения Фонда, с тем чтобы основные доноры могли определить свою пропорциональную долю в предлагаемых дополнительных взносах. Этот целевой уровень будет обсуждаться в ходе дальнейших консультаций с государствами-членами.

96. В соответствии с резолюцией 48/57 Генеральной Ассамблеи Координатор чрезвычайной помощи смог использовать 200 000 долл. США, накопленных в Фонде в качестве процентов, для создания местного координационного механизма для быстрой доставки гуманитарной помощи жертвам кризиса в Руанде. Аналогичная просьба в настоящее время рассматривается в связи с необходимостью срочного налаживания координации деятельности в рамках различных программ в Судане.

## VI. ВЫВОДЫ

97. Число гуманитарных кризисов продолжает расти с тревожной быстротой. Уже нельзя гарантировать даже самые элементарные принципы, охраняющие жизнь невинных людей, ставших жертвами этих кризисов. Глубину и масштабы задачи, которую приходится решать международному сообществу, подчеркивают такие факты, как создание постоянных помех на пути оказания чрезвычайной помощи, массовые убийства невинного гражданского населения и, в ряде случаев, угрозы и преднамеренные убийства, жертвой которых становится персонал, занимающийся оказанием гуманитарной помощи.

98. Как убедительно продемонстрировали события 1993 года и начала 1994 года, решающее значение в контексте эффективной доставки гуманитарной помощи играют следующие ключевые факторы:

a) с учетом опасных условий, в которых осуществляются многие гуманитарные операции, Совету Безопасности приходилось расширять свою вовлеченность в решение гуманитарных задач и принимать решения о размещении войск по поддержанию мира с основной задачей обеспечить охрану персонала, занимающегося оказанием гуманитарной помощи, и самих гуманитарных грузов. Хотя увязка гуманитарных операций и операций по поддержанию мира может иногда приводить к трениям, позитивный аспект этого сотрудничества удалось расширить и фактически укрепить. Поскольку вопрос о доступе не может быть разрешен с помощью исключительно военных средств, необходимо на основе принципов нейтральности, беспристрастности и гуманности использовать все возможности получить доступ к тем, кто нуждается в помощи;

b) острая нехватка финансовых ресурсов по-прежнему сказывается на выполнении гуманитарных программ. В частности, имеет место хроническая нехватка средств на непродовольственные товары. С другой стороны, продовольственная помощь, на которую идет две трети общего объема средств, поступающих от доноров, зачастую задерживается из-за роста доли помощи, оговоренной конкретными условиями. Серьезной причиной для беспокойства является нехватка продовольственных ресурсов, не обусловленных какими-то обязательствами;

c) ограниченность ресурсов также негативно влияет на возможности реагирования в рамках системы Организации Объединенных Наций. Вместо разовых договоренностей, которые применялись до настоящего времени, необходимо наладить более систематизированный диалог с сообществом доноров. Это должно находить свое отражение не только в адекватном и постоянном финансировании ключевого персонала, но и в обеспечении возможностей для обучения кадров и создания резерва квалифицированных кандидатов;

d) Организация Объединенных Наций должна иметь средства и необходимые ресурсы для удовлетворения потребностей миростроительства в постконфликтный период, с тем чтобы можно было более четко проводить поэтапное сворачивание программ чрезвычайной помощи. Во многих случаях этой цели можно достичь путем реализации программ разминирования, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, а также репатриации и реинтеграции беженцев и перемещенных лиц внутри страны;

e) хотя Организация Объединенных Наций придает большое значение расширению своего потенциала с точки зрения быстрого реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации, нынешняя ситуация с наличием в Центральном чрезвычайном оборотном фонде ставит под угрозу способность системы Организации Объединенных Наций быстро действовать в будущем.

99. Начал демонстрировать свою полезность более активный, систематизированный и оперативный подход к обеспечению международной готовности к ликвидации последствий стихийных бедствий и непредвиденных чрезвычайных ситуаций. Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с такими специализированными учреждениями, как ВОЗ и ЮНЕСКО, неправительственными организациями, учеными и национальными учреждениями, занимающимися стихийными бедствиями, будет продолжать расширять и развивать свои механизмы с учетом накопленного опыта. Этот опыт показал, что помощь в случае стихийных бедствий в основном возмещает лишь незначительную долю причиненного стихийным бедствием ущерба и неоднократные события такого рода сдерживают ход

развития. Поэтому больше внимания следует уделять решению конкретных проблем уязвимости, которые усугубляют последствия стихийных бедствий.

100. Усилия Организации Объединенных Наций по содействию деятельности, направленной на смягчение последствий стихийных бедствий в контексте Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий показали, что многие меры с технической и финансовой точек зрения вполне доступны для развивающихся стран и представляют собой самое эффективное с точки зрения затрат средство смягчения экономических последствий и уменьшение числа жертв стихийных бедствий. Однако, хотя целесообразность мер по смягчению последствий стихийных бедствий продемонстрирована и стратегия таких действий определена, еще не найден путь к обеспечению ее более широкого применения на практике. В результате проведения Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий многие подверженные стихийным бедствиям страны заявили о своей конкретной заинтересованности принять эти практические меры.

101. С учетом рекомендаций государств-членов в рамках совместной деятельности с ЮНЕП и более тесного сотрудничества с другими заинтересованными учреждениями планируется уделять больше внимания подготовке и обеспечению эффективной международной реакции на экологические аспекты неожиданных стихийных бедствий.

102. Хотя проблемы остаются, среди оперативных организаций системы Организации Объединенных Наций и их неправительственных партнеров начинает формироваться явный дух сотрудничества. Межучрежденческий постоянный комитет продемонстрировал свою полезность с точки зрения содействия скоординированной и всесторонней гуманитарной помощи как в случае сложных стихийных бедствий, так и в ответ на общие возникающие проблемы. Комитет должен продолжать поощрять более активное взаимодействие между оперативными учреждениями системы Организации Объединенных Наций и правительствами как стран-доноров, так и стран, затронутых стихийными бедствиями, а также расширять свою уникальную роль, обусловленную участием в нем неправительственных организаций.

103. Со многих точек зрения эффективная и своевременная реакция в плане предотвращения и смягчения гуманитарных кризисов способствует обеспечению мира, безопасности и развитию. Организация Объединенных Наций будет продолжать полностью использовать преимущества своего уникального положения для одновременного решения на основе взаимодополнения как гуманитарных аспектов кризиса, так и вопросов миротворчества и поддержания мира.

104. Усилия учреждений системы Организации Объединенных Наций по обеспечению чрезвычайной помощи в условиях стихийных бедствий заслуживают признания. Их способность, а также способность системы Организации Объединенных Наций в целом эффективно действовать в условиях возможных кризисов может быть расширена даже в рамках существующих мандатов. Для этого им необходима постоянная растущая политическая и финансовая поддержка государств-членов.

#### Примечания

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/48/3/Rev.1), глава II.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Статус использования Центрального чрезвычайного оборотного фонда  
 (по состоянию на 31 мая 1994 года)

(В долл. США)

	<b>А. Авансовые выплаты в 1992/93/94 гг.</b>	<b>Авансовые выплаты</b>	<b>Дата выплаты</b>	<b>Дата возмещения</b>	
1992	ЮНИСЕФ (Сомали)	5 000 000	21 авг. 1992 г.		
	ЮНИСЕФ (Кения)	2 000 000	21 авг. 1992 г.		
	Координатор гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций в Сомали (КГПООНС) (Сомали)	500 000	10 сент. 1992 г.		
	ФАО (Сомали)	1 600 000	23 сент. 1992 г.		
	ВОЗ (Сомали)	2 000 000	22 окт. 1992 г.		
	ЮНИСЕФ (Ирак)	5 000 000	9 ноября 1992 г.		
	УВКБ (Афганистан)	5 000 000	11 ноября 1992 г.		
	ЮНИСЕФ (Мозамбик)	2 000 000	22 января 1993 г.	Ноябрь 1993 г.	
	МПП (Таджикистан)	4 500 000	25 марта 1993 г.	Февраль 1994 г.	
	ВОЗ (Югославия)	2 500 000	26 марта 1993 г.	Декабрь 1993 г.	
1993	УВКБ (Грузия)	2 000 000	22 апреля 1993 г.		
	ЮНИСЕФ (Ирак)	5 000 000	14 июня 1993 г.		
	УВКБ (Таджикистан)	5 000 000	21 июня 1993 г.	Декабрь 1993 г.	
	МПП (Ирак)	4 000 000	9 июня 1993 г.	Апрель 1994 г.	
	ЮНИСЕФ (Гаити)	1 000 000	23 июля 1993 г.	Январь 1994 г.	
	МПП (Ливан)	560 000	31 авг. 1993 г.	Декабрь 1993 г.	
	Хабитат (Ливан)	5 000 000	7 сент. 1993 г.	Март 1994 г.	
	ЮНИСЕФ (Ирак)	7 000 000	28 окт. 1993 г.	Февраль 1994 г.	
	УВКБ (Бурунди)	5 000 000	18 ноября 1993 г.	Май 1994 г.	
	МПП (Бурунди)	5 000 000	22 дек. 1993 г.	Июнь 1994 г.	
	1994 год по 31 мая	МОМ (Заир)	1 000 000	6 января 1994 г.	Июнь 1994 г.
		ЮНИСЕФ (Ангола)	1 500 000	6 января 1994 г.	Июнь 1994 г.
		ЮНИСЕФ (Судан)	1 000 000	10 фев. 1994 г.	Июль 1994 г.
		ФАО (Судан)	200 000	23 фев. 1994 г.	Октябрь 1994 г.
		ЮНИСЕФ (быв. Югославия)	1 000 000	15 марта 1994 г.	Август 1994 г.
		ПРООН (Кения)	500 000	18 марта 1994 г.	Сентябрь 1994 г.
		ВОЗ (Югославия)	2 500 000	29 марта 1994 г.	Сентябрь 1994 г.
		ЮНИСЕФ (Сомали)	4 870 000	21 апреля 1994 г.	Декабрь 1994 г.
		УООНЧПР (Руанда)	200 000	28 апреля 1994 г.	Октябрь 1994 г.
		УВКБ (Таджикистан)	3 000 000	23 мая 1994 г.	Август 1994 г.
УВКБ (Руанда)		10 000 000	31 мая 1994 г.	Авг. и дек. 1994 г.	
<b>Итого выплаты</b>		<b>(95 430 000)</b>			

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

	В. Возмещение в 1992/93/94 гг.	Сумма возмещения	Дата выплаты	Дата возмещения
1992	ЮНИСЕФ (Сомали)	5 000 000	21 авг. 1992 г.	22 дек. 1992 г.
	ЮНИСЕФ (Кения)	1 388 889	21 авг. 1992 г.	31 дек. 1992 г.
1993		611 111	21 авг. 1992 г.	21 окт. 1993 г.
	КГПООНС (Сомали)	459 472	10 сент. 1992 г.	15 марта 1993 г.
	ВОЗ (Сомали)	2 000 000	22 окт. 1992 г.	16 марта 1993 г.
	УВКБ (Афганистан)	5 000 000	11 ноября 1992 г.	30 марта 1993 г.
	ЮНИСЕФ (Ирак)	5 000 000	9 ноября 1992 г.	16 апреля 1993 г.
	ФАО (Сомали)	1 600 000	23 сент. 1992 г.	27 июня 1993 г.
	УВКБ (Грузия)	2 000 000	22 апреля 1993 г.	16 сент. 1993 г.
	ЮНИСЕФ (Ирак)	5 000 000	14 июня 1993 г.	21 окт. 1993 г.
	УВКБ (Таджикистан)	5 000 000	21 июня 1993 г.	Дек. 1993 г. и май 1994 г.
1994 год по 31 мая	МПП (Ливан)	560 000	31 авг. 1993 г.	3 января 1994 г.
	ЮНИСЕФ (Ирак)	7 000 000	28 окт. 1993 г.	1 февраля 1994 г.
	ЮНИСЕФ (Мозамбик)	566 114	22 янв. 1993 г.	2 февраля 1994 г.
	Хабитат (Ливан)	444 906	17 сент. 1993 г.	21 марта 1994 г.
	ЮНИСЕФ (Гаити)	238 500	23 июля 1993 г.	25 апреля 1994 г.
	ВОЗ (Югославия)	2 500 000	23 марта 1994 г.	5 мая 1994 г.
	МПП (Таджикистан)	1 134 310	10 марта 1993 г.	6 мая 1994 г.
	МПП (Ирак)	400 000	11 июня 1993 г.	6 мая 1994 г.
	МПП (Бурунди)	5 000 000	16 дек. 1993 г.	6 мая 1994 г.
	ФАО (Судан)	200 000	23 фев. 1994 г.	16 мая 1994 г.
	УВКБ (Бурунди)	5 000 000	16 ноября 1993 г.	Май 1994 г.
	<b>Общая сумма возмещения</b>	<b>56 103 302</b>		

С. Статус использования Фонда

Полученные взносы:		48 865 992
За вычетом: авансовых выплат		(95 430 000)
Плюс: возмещение		56 103 302
Плюс: полученные проценты		1 301 327
Баланс Фонда		<u>10 840 621</u>

	1992 год	1993 год	1994 год по 31 мая
Имеющиеся ресурсы	48 865 992	34 539 233	10 431 763
Авансовые выплаты	21 100 000	48 560 000	25 770 000
Возмещение	6 388 889	23 670 583	26 043 830
Полученные проценты	384 352	781 947	135 028
<b>Окончательный баланс</b>	<b>34 539 233</b>	<b>10 431 763</b>	<b>10 840 621</b>

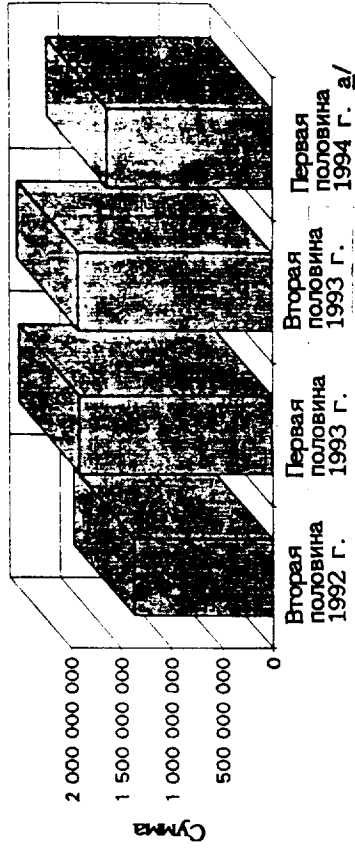
	1992 год	1993 год	1994 год по 31 мая
Общее количество авансовых выплат	7	13	11
Общее количество полученных возмещений	2	9	12

1...

Анализ призывов к совместным действиям и ответов за период с середины 1992 года по середину 1994 года  
(В долл. США)

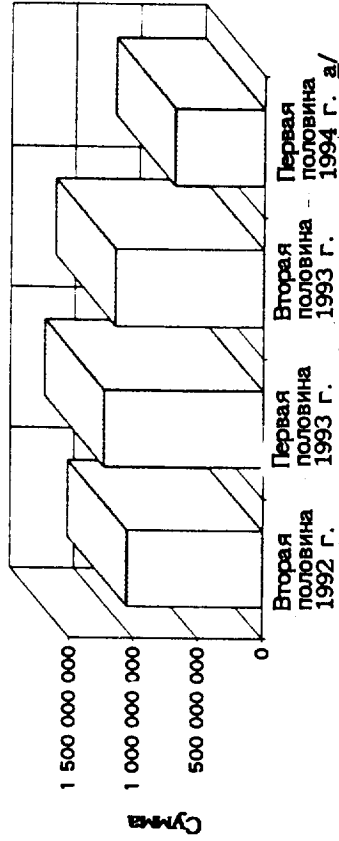
	Потребности в финансировании
Вторая половина 1992 г.	1 370 010 341
Первая половина 1993 г.	1 907 818 088
Вторая половина 1993 г.	1 924 870 362
Первая половина 1994 г. а/	1 632 467 520

Потребности в финансировании



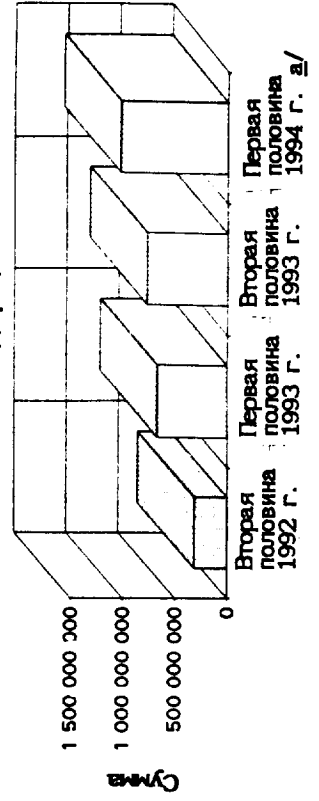
	Полученные средства
Вторая половина 1992 г.	1 052 192 813
Первая половина 1993 г.	1 231 444 372
Вторая половина 1993 г.	1 149 278 890
Первая половина 1994 г. а/	689 860 013

Полученные средства



	Дефицит
Вторая половина 1992 г.	317 817 528
Первая половина 1993 г.	676 378 715
Вторая половина 1993 г.	775 591 473
Первая половина 1994 г. а/	1 028 257 889

Дефицит





Вторая половина 1992 года

Итого	Потребности в средствах	Полученные средства	Дефицит
Африка	1 081 517 315	841 436 792	240 080 523
Азия и Латинская Америка	288 493 026	210 756 021	77 737 005
Новые независимые государства и Европа	0	0	0

Первая половина 1993 года

Итого	Потребности в средствах	Полученные средства	Дефицит
Африка	1 077 569 854	707 940 754	369 629 100
Азия и Латинская Америка	311 942 140	136 753 991	175 193 149
Новые независимые государства и Европа	518 306 094	386 749 627	131 556 467

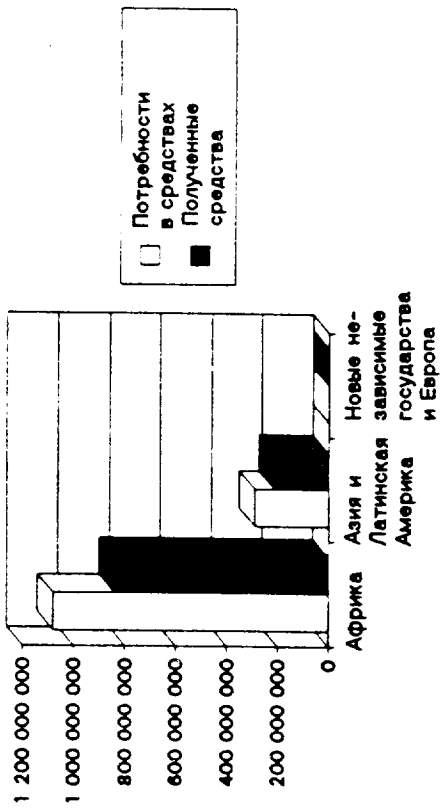
Вторая половина 1993 года

Итого	Потребности в средствах	Полученные средства	Дефицит
Африка	1 003 132 699	635 660 302	367 472 398
Азия и Латинская Америка	360 337 158	98 660 229	261 676 929
Новые независимые государства и Европа	561 400 505	414 958 359	146 442 146

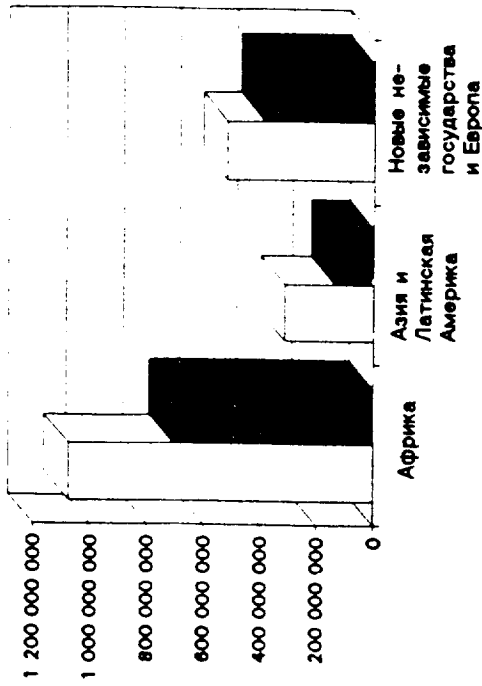
Первая половина 1994 года а/

Итого	Потребности в средствах	Полученные средства	Дефицит
Африка	916 718 776	365 699 134	639 170 025
Азия и Латинская Америка	151 471 779	45 641 324	103 330 455
Новые независимые государства и Европа	564 276 965	278 519 555	285 757 409

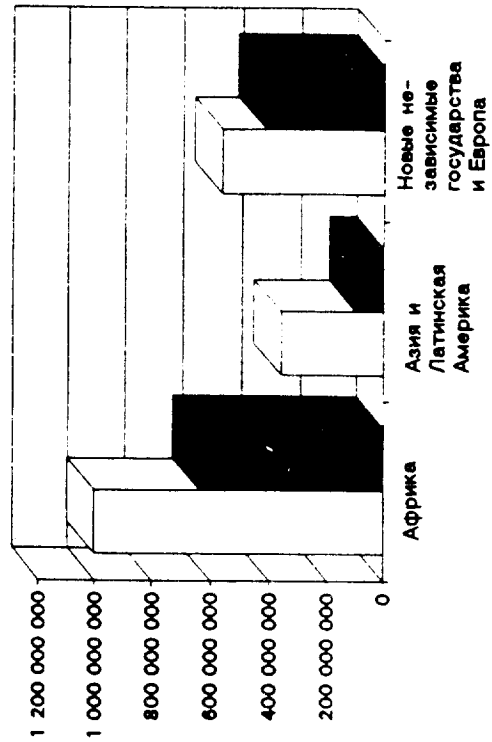
Вторая половина 1992 года



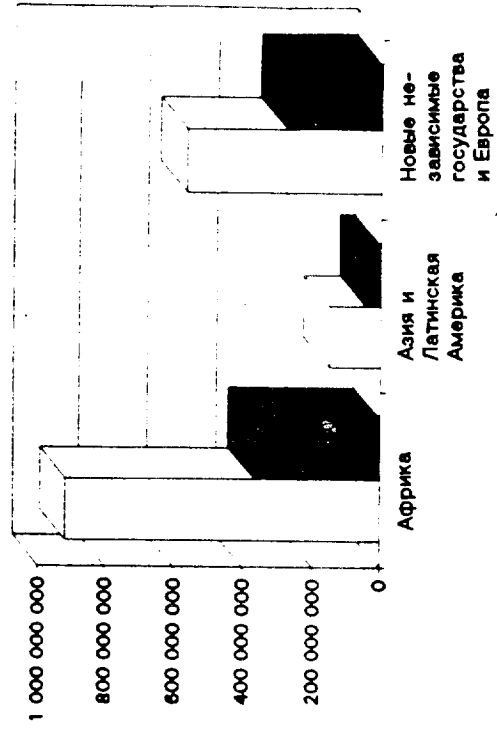
Первая половина 1993 года



Вторая половина 1993 года



Первая половина 1994 года а/



а/ Полные данные отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Стихийные бедствия в 1993 году

Сводная таблица

Дата начала в 1993 году	Затронутая страна/регион	Стихийное бедствие	Число жертв (д/о - данные отсутствуют)				Общее число затронутых населенных пунктов/селений/д/о	Размер ущерба, сообщенный д/о	Объем помощи, сообщенной д/о	Размер помощи через д/о	Безвозмездная помощь д/о в связи со стихийным бедствием	Миссия д/о	Партия груза д/о	Количество представленных ситуаций/информационных докладов
			Потребовано	Ранено	Пропало без вести	Осталось без крова								
02 янв.	Фиджи	Циклон "Кина"	20	3	2	д/о	115 000	101 907 894	4 349 933	15 000	15 000	Да	Нет	Отг. 6
03 янв.	Туvalu	Циклон "Ина"	д/о	д/о	д/о	200	д/о	д/о	10 000	10 000		Нет	Нет	Отг. 1
03 янв.	Соломоновы Острова	Циклон "Ина"	3	д/о	д/о	40 000	80 000	20 118 904	231 768	42 978	15 000	Нет	Нет	Отг. 2
07 янв.	Бангладеш	Грозы	31	д/о	д/о	д/о	750 000	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр. 1
07 янв.	Мексика	Грязевые оползни/наводнение	27	д/о	д/о	1 000	4 500	20 000 000	25 000	0		Нет	Нет	И/фр. 1
02 фев.	Индонезия - Ява	Наводнение	85	д/о	5	4 000	37 000	47 000 000	174 869	0		Нет	Нет	И/фр. 2
02 фев.	Филиппины	Извержение вулкана Мабю	77	9	2	63 000	108 000	3 158 536	596 933	90 000		Нет	Нет	И/фр. 4
05 фев.	Иран	Наводнение	38	д/о	д/о	32 585	32 623	312 000 000	1 741 991	360 529	25 000	Нет	Нет	Отг. 4
08 фев.	Исламская Республика Иран	Наводнение	375	д/о	д/о	500 000	1 000 000	288 000 000	3 012 253	450 405	40 000	Да	Да	Отг. 7
12 фев.	Объединенная Республика Танзания	Наводнение	54	34	0	2 900	201 513	6 000 000	218 620	118 620	25 000	Нет	Да	Отг. 2
17 фев.	Зимбабве	Эпидемия холеры	д/о	д/о	д/о	д/о	д/о	д/о	0	0		Нет	Нет	Отг. 1
13 марта	Куба	Тропические штормы и наводнение	5	100	0	7 500	150 000	1 000 000 000	4 918 196	460 063	25 000	Нет	Нет	Отг. 5
14 марта	Пакистан	Лавины	36	д/о	д/о	д/о	д/о	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр. 1
21 марта	Пакистан/Афганистан	Лавины	85	30	д/о	д/о	д/о	д/о	Натурой**	0		Нет	Нет	И/фр. 1
30 марта	Вануату	Тропический циклон "Према"	1	10	0	7 000	12 000	60 000 000	555 796	20 000	20 000	Да	Нет	Отг. 5

Дата начала в 1993 году	Загрозула страна/регион	Стихийное бедствие	Число жертв (д/о - данные отсутствуют)			Общее число затронутого населения в/	Размер ущерба, сообщенный Д/В	Объем помощи, сообщенной Д/В в/	Размер помощи через Д/В в/	Безвозмездная вылата Д/В в связи со стихийным бедствием	Миссия Д/В	Партия г/за	Количество представленных ситуаций оных/информационных докладов
			Полгибо	Ранено	Пропало без вести								
01 апр.	Эквадор	Дожди/оползни	70	д/о	д/о	5 631	122 000 000	1 459 697	127 308	25 000	Да	Нет	Слг.9
07 апр.	Монголия	Снежные бури	12	д/о	0	120 000	7 752 000	2 949 197	203 725	25 000	Нет	Нет	Слг.3
15 апр.	Эритрея	Град	4	16	д/о	15 659	5 164 820	2 533 357	402 944		Нет	Да	Слг.4
27 апр.	Колумбия	Наводнение	27	40	43	д/о	д/о	200 000	0		Нет	Нет	И/фр.1
05 мая	Чили	Грязевые оползни/наводнение	21	58	88	1 225	12 500 000	232 128	0		Нет	Нет	И/фр.2
09 мая	Эквадор/район Нахуа	Ливневые дожди/оползни	д/о	д/о	д/о	д/о	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.2
11 мая	Аргентина	Наводнение	д/о	д/о	д/о	д/о	400 000 000	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
12 мая	Таджикистан	Ливневые дожди	0	0	0	53 000	163 000 000	6 964 017	391 294	30 000	Да	Да	Слг.7
13 мая	Бангладеш	Торнадо	14	д/о	д/о	7 500	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
14 мая	Папуа-Новая Гвинея	Тропический циклон "Адель"	15	6	0	2 600	650 000	1 550	0		Нет	Нет	И/фр.2
18 мая	Ямайка	Наводнение	9	0	0	275	2 429 849	75 484	0		Нет	Нет	И/фр.2
24 мая	Аргентина	Землетрясение	0	0	0	0	0	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
27 мая	Казахстан	Ливневые дожди	17	д/о	0	12 700	58 000 000	312 762	312 762	25 000	Да	Да	Слг.5
31 мая	Шри-Ланка	Наводнение	8	д/о	д/о	145 600	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
31 мая	Куба	Наводнение	14	д/о	4	11 000	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
01 июня	Куба	Эпидемия невромиелитов	0	49 500	0	0	д/о	8 299 846	15 000	15 000	Нет	Нет	Слг.5
12 июня	Папуа-Новая Гвинея	Наводнение	5	д/о	3	29 000	1 000 000	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
15 июня	Афганистан	Грязевые оползни	83	д/о	д/о	1 300	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.2
17 июня	Россия	Наводнение	15	441	110	0	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.2
21 июня	Бангладеш	Наводнение	28	д/о	0	50 000	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.4
22 июня	Исламская Республика Иран	Землетрясение	0	д/о	0	0	д/о	0	0		Нет	Нет	И/фр.1
26 июня	Филиппины	Тайфун "Корин"	2	0	0	29 413	441 730	0	0		Нет	Нет	И/фр.2

Дата начала в 1993 году	Затронутая страна/регион	Стихийное бедствие	Число жертв (д/о - данные отсутствуют)			Общее число затронутых населенных пунктов	Размер ущерба, сообщенный ДГВ	Объем помощи, сообщенной ДГВ в	Размер помощи, полученной ДГВ через стимийный бедствием	Безвозмездная выгода ДГВ в связи со стимийным бедствием	Миссия ДГВ	Партия гиза ДГВ	Количество представленных ситуаций-малых докладов
			Полгило	Ранено	Пропало без вести								
07 июля	Индия	Наводнение	1 690	д/о	0	д/о	150 000	12 101 666 700	984 094	0	Нет	Инд. 5	
07 июля	Пакистан	Наводнение	16	0	д/о	д/о	263 005	д/о	143 295	0	Нет	Инд. 2	
23 июля	Непал	Наводнение и оползни	1 048	288	786	55 000	535 500	200 000 000	10 708 161	32 418	Да	Сит. 8	
27 июля	Бангладеш	Наводнение	162	д/о	д/о	11 559 536	д/о	д/о	644 279	0	Нет	Инд. 4	
01 авг.	Судан/Египет	Землетрясение	3	20	0	д/о	д/о	д/о	0	0	Нет	Инд. 1	
05 авг.	Украина	Наводнение	6	д/о	д/о	300 000	49 168 529	0	0	0	Нет	Сит. 2	
07 авг.	Тринидад и Тобаго	Тропический шторм "Брет"	0	0	0	200	д/о	д/о	0	0	Нет	Инд. 1	
08 авг.	Гауи	Землетрясение	0	71	д/о	д/о	д/о	д/о	0	0	Нет	Инд. 1	
10 авг.	Никарагуа	Тропические штормы "Брет" и "Терт"	13	0	24	д/о	126 225	д/о	1 747 428	20 000	Нет	Сит. 8	
10 авг.	Венесуэла	Тропический шторм "Брет"	96	586	5	4 000	5 500	2 000 000	384 416	0	Нет	Инд. 2	
12 авг.	Гвинея	Наводнение	0	0	0	3 500	7 540	140 000	14 534	0	Нет	Сит. 2	
17 авг.	Беларусь	Наводнение	0	0	0	0	103 428	д/о	115 816	15 000	Нет	Сит. 3	
26 авг.	Филиппины	Наводнение	5	д/о	д/о	д/о	258 080	2 600 000	0	0	Нет	Инд. 1	
31 авг.	Китай	Прорыв дамбы	290	336	80	15 000	16 000	27 000 000	1 282 693	120 000	Нет	Сит. 4	
02 сент.	Гондурас	Тропические штормы "Брет" и "Терт" и наводнение	27	д/о	12	27 000	67 447	10 000 000	1 189 886	75 000	Нет	Сит. 4	
08 сент.	Уругвай	Штормы	0	0	0	д/о	2 000	0	0	0	Нет	Инд. 1	
28 сент.	Мексика	Тропический шторм "Терт" и наводнение	35	д/о	д/о	65 429	203 500	д/о	102 727	27 000	Нет	Сит. 3	
30 сент.	Индия	Землетрясение	7 611	д/о	0	100 000	170 000	7 916 700	16 451 752	957 060	Да	Сит. 8	
04 окт.	Филиппины	Тайфун "Фло"	88	35	36	д/о	1 941 531	188 000 000	1 743 697	0	Нет	Инд. 5	
13 окт.	Папуа-Новая Гвинея	Землетрясение	53	30	0	9 800	89 000	5 000 000	335 032	0	Да	Сит. 7	
24 окт.	Мексика	Землетрясение	0	0	0	д/о	д/о	0	0	0	Нет	Инд. 1	

Дата начала в 1993 году	Затронутая страна/регион	Стихийное бедствие	Число жертв (до - данные отсутствуют)			Общее число затронутых населенных пунктов	Размер ущерба, сообщенный ДТВ	Объем помощи, сообщенной ДТВ в/	Размер помощи через ДТВ в/	Безвозмездная помощь ДТВ в связи со стихийным бедствием	Миссия ДТВ	Партия груза ДТВ	Количество представленных ситуационных/информационных докладов
			Полгибо	Ранено	Пропало без вести								
03 нояб.	Гондурас	Наводнение	174	до	200	до	15 000	до	785 634	0	Нет	Нет	И-фр. 2
29 нояб.	Куба	Наводнение	30	до	4	6 500	500 000	100 000 000	610 804	Натурой**	Нет	Нет	Сит. 4
30 нояб.	Вьетнам	Тайфун "Кайт"	144	476	0	55 000	1 000 000	14 200 000	0	0	Нет	Нет	И-фр. 1
06 дек.	Индия	Цулон	318	до	0	90 000	до	312 801 200	0	0	Нет	Нет	И-фр. 2
06 дек.	Филиппины	Тайфуны "Лола" и "Мэнг"	351	718	80	365 671	1 432 850	64 000 000	615 140	0	Нет	Нет	И-фр. 3
08 дек.	Вьетнам	Тайфун "Лола"	71	20	0	10 000	500 000	16 700 000	0	0	Нет	Нет	И-фр. 1
13 дек.	Коста-Рика	Наводнение	5	1	4	до	38 477	980 000	195 461	10 000	Нет	Нет	Сит. 3
25 дек.	Малайзия	Наводнение	7	до	3	13 000	до	до	400 000	0	Нет	Нет	И-фр. 1
28 дек.	Филиппины	Тайфун "Нэг"	118	30	140	до	1 483 990	68 000 000	141 841	0	Нет	Нет	И-фр. 2
29 дек.	Шри-Ланка	Наводнение	0	0	0	0	150 000	до	42 980	0	Нет	Нет	И-фр. 1

Общее число стихийных бедствий в 1993 году	68
Общее число призывов о международной помощи (международные призывы - ситуационные доклады)	27
Помощь в связи со стихийными бедствиями, сообщенная ДТВ	77 473 007
Помощь в связи со стихийными бедствиями, направленная через ДТВ	4 277 106

а/ В эту категорию включены все те, кто проходит по предыдущей категории (число жертв), а также все те, кому необходима помощь в удовлетворении элементарных "жизненных" потребностей, например в продовольствии, обеспечении санитарии или медицинской помощи.

б/ В эту категорию не включается помощь натурой, стоимость которой не подсчитывалась.

с/ Департаментом по гуманитарным вопросам еще не получены некоторые взносы, объявленные на цели оказания помощи в стихийных бедствиях. Поэтому общая сумма может незначительно измениться, что зависит от обменного курса, действующего на время получения взноса. В будущем с учетом дополнительной информации могут быть также пересмотрены цифры, касающиеся численности затронутого населения и размера ущерба.

Примечание: И-фр. - информационные доклады, сит. - ситуационные доклады с призывом об оказании международной помощи.